# Nouvelle Encyclique de S. S. Pie XI

# SUPPRESSION DE L'ENSEIGNE-

Cette politique, reprise par le gouvernement Azana, s'intensifie — De tous les points du pays arrivent, à Madrid, des protestations contre la substitution de l'enseignement laïque à l'enseignement religieux.

MADRID — La suppression de l'enseignement religieux et sa substitution par l'enseignement laïque, reprise par le gouvernement Asana, est
actuellement intensifiée dans toute la
clienseignement religieux de l'enseignement religieux de l'enseignement religieux de l'enseignement priprovinciaux de l'enseignement priprovinciaux de l'enseignement primaire ont requi l'ordre du ministre de
l'Instruction publique de se saisir de
l'enseignement prinière pas qualifé pour procéder
l'instruction publique de se saisir de
c'est ainsi qu'à Avila, le gouvernement a saisi le collège de SantaMachid, les autorités ont sais les
L'acque d'acque de l'enseignement es
l'enseignement religieux.

A Carthagène, diverses associations
L'acque d'acque d'acque d'acque l'enseignement religieux.

A Carthagène, diverses associations
L'acque d'acque d'acque d'acque l'enseignement religieux.

A Carthagène, diverses associations
L'acque d'acque d'acque l'enseignement els Soeurs par des
linfirmières à l'hôpital. L'hôpital, en
collèges Santa-Isabelle et Mariachristine.

### ORDINATION A FORT KENT

Le R. P. Michaud, O.M.I., est ordonné prêtre par Son Excellence Monseigneur Coudert, O.M.I.



L'honorable Adélard Godbout, qui vient de former un cabinet ministériel dans la Province de Québec. M. Godbout qui a assumé plusieurs ministères outre celui de procureu provincial vient de commencer sa campagne iner par le verdict populaire du 17 août.

# PPRESSION DE LENSEIGNE. A l'épiscopat des Etats Unis DES NOCES D'OR AU LAC FROID

### EPURATION DU FILM

Datée du 29 juin, l'Encyclique "Vigilanti cura" est spécialement adressée à l'épis-copat des États-Unis — Le Saint-Père loue la campagne d'épuration du film, entreprise par la "Ligue de décence" et il demande à l'épiscopat et aux fidèles du monde entier de suivre cet exemple — Un appel spécial aux pères et mères de famille. — Quelques recommandations

CITE VATICANE — Dans une letter cencyclique, la plus longue qui atte glianti cura."

Idia daressée à l'épiscopat des EtatsUnis, le Pape Pie XI exprime as satisfaction et son approbation pour la la camagne de la Lique de décence a l'épiscopat des l'expressions pour la camagne de la Lique de décence a l'épiscopat des l'expressions pour la camagne de la Lique de décence a l'épiscopat des l'épiscopat des l'expressions pour la la camagne de la Lique de décence a l'épiscopat de la Lique de décence a l'épiscopat des l'expressions pour la la camagne de la Lique de décence a l'épiscopat de la Lique de décence a l'épiscopat de la Lique de decence a l'épiscopat de la Lique de décence a l'épiscopat de la Lique de decence a l'épiscopat de la classifier le l'épiscopat de la camagne de l'episcopat de l'épiscopat de l'épi

Approuvant la campagne entreprise l'industrie du film:

par la "Lique de décence," le Pape demande qu'elle soit poursuivie. La letme du Pape a été préparée avant le
départ du Pape du Vatican pour sa
villa de Castel Gandolfo, il y a deux
jours.

Particulièrement, les pères du chiéna, pour le lein ou pour
villa de Castel Gandolfo, il y a deux
jours.

Cette lettre encyclique porte la date du 29 juin 1936 et elle est intitu
le did 29 juin 1936 et elle est intitu-

M. ET Mme NORBERT POIRIER

Une belle famille canadienne de 17 enfants, dont 10 sont vivants — 48 petits enfants — Au Lac Froid depuis

(De M H Vignal)

Pour la première fois des noces d'or ont été célébrées au leure dans la colonisation de Lac Froid le 30 juin dernier. En le lure dans la colonisation de Lac Froid le 30 juin dernier. En le leure dans la colonisation de la la procession de la freix dame, née Blain, ociginalres dame, née Blain, ociginalres dame, née Blain, ociginalres de Guelle, où ils se sont mariés il y a 50 ans ont renouvelé devant l'autel leurs promesses d'union.

Le R. P. Cozanet, curé de la population de langue franchante allocution a requ leur nouvel engagement, les félicitant de ce qu'avant mis leur sont dans le la felie de la despense qu'ils s'étaient impaés pour étere une nombreuse des pienes qu'ils s'étaient impaés pour el ever une nombreuse petrèmenent de 75 et 68 ans. Il sont eu 17 enfants dont 10 aprocession et le relation des devant le Créateur.

M. Norbert Poirier exerçait la profession de ferblantier à Reloeil avant de venir au la très animé, aux sons de Reloeil avant de venir au forchestre Plon, et un souper le qui au 25 ans. Il est un la page 4]

## MESSE DU R. P. PICARD, S.J.

A Saint-Joachim

Dimanche dernier, le 5 juin, nous, magnifique Panis Angelicus. On reavions le bonheur d'avoir un enfant marquait un grand nombre de pade la paroisse pour chanter la grand' rents et amis dans l'assistance et en messe, le R. P. Robert Pierard, S.J., jurituiler la bonne maman du jeune ordonné l'an dernier à Montréal. Il religieux. Cette fête restera inoubliadent et sous de la paroisse, après avoir soule la firmaculiée-Conception, a donner le sermon de circonstance. A l'orgue la chorate nous fit entendre une de ses près que le comité régulier lui eut plus joiles messes et M. Laurier Pi-comption. L'aurier Pi-comption de la comité régulier lui eut act, l'être du nouvel élu exécut aun la justice.

### Au 79e anniversaire de naissance du pape



Photographie prise à la basilique Saint-Pierre de Rome au cours des céré-montes qui marquèrent la célébration du 79e anniversaire de naissance de 18 Saintété le pase Pie XI.

# Le fameux oblat aviateur arrive à Montreal

Son Eminence le Cardinal bénira un premier hydravion qui devra servir immé-diatement aux missions du Grand Nord — Son Exc. Mgr Breynat ira probable-ment rencontrer à Montréal le R. P. Schulte et son premier hydravion — L'é-vêque du vent sera piloté par l'un des as aviateurs allemands de la Grande Guerre, pour faire la visite de ses missions, jusqu'à la mer Artique.

Le R. P. Schulte, un oblat de Marie Immaculée, qui autretois, à bord d'un avion de ruere, ar-ross de balles de mitralleuse le 700 mans land," vient d'arriver à h'motréal. Le célèbre oblat avia-teur, fontateur de l'ouvre ma-siemnaire "Mita," vient dans le nerd canadien, aider, par less moy-ent modernes de l'aviation, les port modernes de l'aviation, les

vent parcourir en tout temps de l'année les vastes solitudes du Grand Nord, qui s'étend de la Ri-vière-la-Faix, en passant par la rivière Mackenzie jusqu'à Ches-terfield's Inlet, sur la Baie d'Hud-

Le premier hydravion, un appa-reil à 6 places, vient justement d'arriver à Montréal aujourd'hui même. Le P. Schulte le pilotera

lui-même au cours de son voyage vers le nord. Le second, un avion de réserve, arrivera dans un mois. Le P. Schulte apprend aujour-d'hui, à Mgr Breynat qu'il laisd'hui, à Mgr Breynat qu'il Las-sera ce deuxième hydravion de réserve à Montréal, pour quel-que temps. Le 26 juillet, Son E. le Cardinal Villeneuve, bénira sous le vocable "Sancta Maria," suite à la page 5

# Le Royaume de l'intérieur

### **GRAND'MERE**

Donnez grand'mère, i'ài facilité d'enfiler une aiguille presque sans lumière.

—Jeannine, songes-tu à la prévoyance de Dieu qui m'accor

de une autre paire d'yeux? Il me souffle à l'oreille: "Pauvre afeule...... ici-bas rien ne dure. Tes beaux yeux de jadis qui scrutaient dans l'azur des cieux les signes avant-coureurs du beau, s'éteignent peu à peu; ne t'en chagrine pas!"
—Grand'mère, vos oreilles peuvent-elles entendre un souf

-Pas le tien ma petite, mais la volx de Dieu...... je l'en tends murmurer: "Chère a'eule, sur la terre tout passe! Tet fines oreilles autrefois sensibles aux harmonies de la nature avides de mélodies, entendent bien indistinctement; ne pleur pas! Le babil de Jeannine t'en consolera."

-Oui mémère, vous me comprenez bien parce que j'ai une voix grave, et forte. Pourquoi la vôtre a-t-elle toujours été si

-J'avais une voix de contralto, riche et puissante. Maintenant elle est élevée, faible, et chevrotante. Aujourd'hui une voix consolatrice me dit: "Petite aïeule, tout est éphemère dans cette vie si rapide. Ta belle voix qui saluait l'aurore par des sons argentins et purs en chantant ma gloire, je l'ai léguée à ta petite fille, dont les accents célestes rempliront mon temple Ne regrette pas ce qui fut."

—Grand'mère, permettez-moi d'essuyer cette grosse larme

tombée sur votre main. La mienne deviendra-t-elle ridée aussi?

—Pas pour longtemps ma chérie. La mienne était lisse et blanche. Un grand sculpteur la reproduisit dans le bronze, et elle figure aujourd'hui tenant un sceptre, sur un de nos mo numents historiques; le croirait-on? Dieu sourit de ce petit poin d'orgueil, et me pardonne, parce que pense-t-il: "Pauvre vieille aïeule, tes mains ont bien souvent tiré l'aiguille pour confection ner des layettes. Tu as connu le devoir, et ta famille nombreus l'atteste. Ne transmets-tu pas à Jeannine en ce moment, l'art de se préparer à la douce charge de vêtir les poupons? Laiss tremblotter tes mains ridées, et ne soupire plus!

—Grand'maman, ce beau soleil de printemps nous invite; venez, appuyez-vous sur mon épaule. Vos jambes refusent de courir, nous irons lentement.

courir, nous irons ientement.

—Hélas, ma petite, il me faut aussi ma canne...... moi dont
le pas léger montait une suite d'escaliers vivement, sans arrêt,
et sans manquer de souffle.....! Aujourd'hui, je ne puis gravir
les huit marches de notre église, et Dieu me regarde tristement.

Bonne aleule, tout casse en ce bas-monde. Tu pliais les genoux en te prosternant devant le saint autel; ils ne peuvent
et le le bordait dans supetite couchetnoux en te prosternant devant le saint autel; ils ne peuvent
et le le bordait dans supetite couchetplus, mais en ta petite fille, je te donne un bâton de vieillesse.

plus, mais en ta petite fille, je te donne un bâton de vieillesse. Ledræsse.

Que ton coeur cesse de se nourrir de vains regrets. Ferme les seux sur l'inévitable, lève ton regard vers moi, je t'attends, ici c'est la grande lumière."

—Dites, fait-il soleil au ciel? Y a-t-il des fleurs comme ici?

—Mon enfant, je me le représente comme un vaste jardim, parle des fleurs les plus rares, et des plus riches teintes imaginables. Le soleil y brille puisque Dieu est la lumière, et si j'y suis admise plus tard....... Oh! mais je ne veux pas te laisser, 's petits camarades. suis admise plus tard....... Oh! mais je ne veux pas te laisse non, non; je ne veux pas...... entendre le dernier appel......

Dieu ne vous parle-t-il plus, grand'mère?

Oui, je me suis oubliée Jeannine, j'écoute...

-Et que dit-Il?

—"Pauvre vieille aïeule, vous vous nourissez d'affection terrestre; remettez ces liens entre mes mains. Appuyez-vous sur l'amour d'où vous est venu le soutien dans les épreuves. Vous habiterez mon paradis dès que l'ange sonnera le réveil, et d'ici vous veillerez sur cette enfant, bien disposée à tisser soigneusement votre bonne oeuvre."

—Maintenant, c'est moi qui parlerai à Dieu! Je ne sais pas encore tisser, je veux......

-Tu veux?

-Oui, je veux vous retenir près de moi, il faut qu'Il me laisse ma grand'mère.

## LE RETOUR

"Le retour est le plus beau....." Le retour à la maison, après quelques heures d'absence. Il faut voir le plaisir exhubérant des petits sautant au

cou de papa, de maman. Qui trouvera la meilleure place? Et les genoux sont pris

d'assaut en un moment:

Encore un peu et les plus habiles nous monteraient sur la tête, dans l'effervescence......

Ils ne savent, ces chers enfants, comment exprimer leur

Inutile de commander du calme, ils n'entendent pas: Ce n'est qu'une danse, un saut, jusqu'au repas. Et puis, voilà que des confidences, on prépare la voie.

On risque un mot et puis deux et commence la litanie Des bonnes actions et des sottises, véritable confession. Comment exécuter la justice, au milieu de toutes ces

On donne l'absolution!

Et reprend, avec un nouvel entrain, la sarabande infinie.

Chaque jour, elle recommence, chaque fois, c'est une joie nouvelle,
Pour les enfants et les parents insatiables de sentir

vibrer L'amour de leurs petits; de les voir entourer

Leurs moments de loisir d'une tendresse insoupçonnée qui se révèle;

Elle se révèle de cent manières de plus en plus charmantes, A mesure que l'âge ajoute de la raison aux mouvements

Des bébés; aux gestes succèdent les mots expressifs, Les mots qui rendent heureux même dans les inévitables tourmentes.

Jeanne L'Archevêque DUGUAY

## LE GARDIEN

Pauvre petit Victor! Pas encore 12

berceras et tu lui donneras cette bou-teille à neuf heures. S'il lui arrive quelque chose tu auras affaire à moi —Tout effaré, Victor promit de faire son possible et il commença une faction qui devait durer des années. Tous les matins la mère s'en va et Victor s'installe près du ber. Pas d'é-cole, pas de Jeux dans la rue: Il est toujours au poste: bonne d'enfant et gardien de la maison.

Bien souvent il s'endort en berçant le poupon; il est si petit et les jours sont si longsi Mais jamais il n'essaie de se dérober à son devoir.

Elle mourat... et il fut seul, des mois, dans is maison pendant que le père allait au travail.

Ruis il amena chez hui une étrangère qu'il failut appeler mamen; elle paralai fort et tapait dur mais elle paralai fort el paralai f

tion, et s'écrie: "Attendez, n'appelez pas grand'mère!

MADRINA

ner et il disait quelques mots, quand arriva un second bebè qui emplit la maison de ses cris et, sans se plain-dre, Victor reprit sa garde. Plus ex-prirmenté, il eut moins de difficultés que la première fois mais beaucoup

lus d'ouvrage. Il passait ses journées dans la sal-Il passait ses journees dans la sal-le enfumée berçant la petite et amu-sant Charlot dont l'esprit entrepre-lant le faisait trembler. Comme il é-tit malheureux quend les mioches é-taient malades, tourmentés par la dentition, et qu'il ne savait comment les anaiser!

Durant la belle saison il sortait la petite dans ses bras et Charlot acroché à sa culotte.

croché à sa culotte.

Après Marie ce fut une autre fille, et maintenant quand Victor sort, il ressemble à une grappe humaine, la petite dernière suspendue à son cou et, de chaque côté, Charlot et Marie attachés à lui par habitude et besoin de materiel.

L'enfant blond et frêle de huit an

L'entant blond et frèle de huit ans a grandi, il est mince, tout blanc et écrasé par cette trop lourde tâche. Il n'a pas eu d'enfance, il n'aura pas de jeunesse. La semaine dernière il a pris froid, on a fait venir le médeein trop tard; il va mourir. Quand M. le curé le hui a dit; —J'espère que les anges ont quelqu'un pour avoir soin d'euxi Moi, je ne le pourrais pas!... je suis trop fatigué! je veux dormir.... dormir.... et vir maman.

### SAVOIR OUBLIER

Savoir oublier, voilà, en bien des circonstances, une infaillible recette de bonheur. De ce bonheur qui consiste beau-coup plus à donner qu'à recevoir, à s'oublier qu'à se satisfaire. De ce bonheur intime, fait de se-

rénité et de paix, que procurent le devoir accompli, l'acception confiante des heures de peine, comme de heures de joie. Savoir oublier qu'apparemment il

Savoir oublier qu'apparemment it est, de par le monde, des gens plus heureux que soi, et se contenter ce l'humble bonheur à sa portée, bonheur que souvent on ne voit pas... Savoir oublier que le monde est méhant, qu'il est trompeur aussi, qu'il trahit facilement, et jouir pleinement redemment, sans vaine crainte et sans arrière-pensée, de l'amitié sûre, de l'amitié vrale, quand elle s'offre à nous. Savoir oublier sa peine et son chastrin pour se pencher avec amour sur les douleurs que chaque jour on côtoire.

### LES BONNES RECETTES

SAUCE A L'ANGLAISE POUR SALADE

3 jaunes d'œufs cuits durs; 1 jaune d'œuf cui; ½ tasse d'huile; ½ tasse de crème épaisse ou de crème (cutée; 2 c à bouche de vinaigre; 1 c. à bouche de jus de citron; 1 c. à touche de justifier une bonne pâte exempte de grumeaux avec les jaunes d'œufs cuits durs et le jaune d'œuf cru. Ajouter la moutarde me poudre et l'huile, petti à petti, ainsi que le vinaigre et le jus de citron, et finalement la crème et le set el pejoure au goût, puis mettre dans une armoire frigorifique ou un buffet-glacière. rifique ou un buffet-glacière.

rifique ou un buffet-glackère.

SAUCE REMOULADE

2 jaunes d'œufs cuts durs; 1 c à bouche de cornichons hachés; 1 c à b. de càpres; 1 c. à b. de pfail haché; 1 t asse d'huile; 1 c. à b. de viniggre; 1 c. à thé de liqueur d'anchés; 1 c. à thé de liqueur d'anchés; 1 c. à thé de poutarde; 2 d. à thé de jus d'oignon; sel et paprika. Bouillir les ceufs pendant vingt minutes et les laisser refroidir dans de l'eau froide. les jaunes auront alors une belle couleur et seront consistants et à point. Ajouter la moutarde tants et à point. A jouter la moutarde et incorporer graduellement une tag se d'huile comme pour la mayonnaise en ajoutant le vinaigre peu à peu.

Mettre alors la liqueur d'anchois et
les ingrédients hachés bien fins, sel les ingredents anches bien ins, sei et paprika. Excellente: avec du poisson frold servi en salade ou avec de la chair de crabes ou de homand. C'est simplement une sauce tartare faite avec des jaunes d'oeufs cuits durs ou de jaunes d'oeufs crus.

### SAUCISSES ET POMMES

SAUCISSES ET POMMES

Piquez bien les saucisses avec une fourcette. Mettez-les dans une podie profoncie; verser-y assez d'eau bouil-lante pour courrir le fond; recourret et faites cuire sur un feu modéré. Quand l'eau s'évapore, ôtez le couvercle, et retourner les saucisses plusieurs fois jusqu'à ce qu'elles soient bien dorées. Mettes aur un plat. Otez le coeur d'un certain nom-ne de pommes canadiennes acides. Coupez-les en tranches d'un pouce d'épaisseur et faites frire dans la graisse de saucisses. Garnisses les saucisses de pommes et servez.

BROWN BETTY

BROWN BETTY

Une grosse tasse de mie de pain râpée, é ou 8 pommes canadiemes en tranches, ½ tasse d'eau froide et es sure, ½ tasse de milase, beurre et épics.

Beurrez une tourtière (plat qui va au four); mettez au fond une conche de tranches de pommes canadiemes, et par-dessus les pommes une couche de mie de pain rassis, c'une épaisseur tout juste suffisante pour recouvri la couche de pommes, puis ajoutez des petits morceaux de beurre, du sucre, et une pincée de clous de girofle, de quatre-épices, et de cannelle. Mettez une nouvelle couche de peune chapselure épaisse de route chapselure épaisse de route de mie, et ainsi de suite, finissez avec une chapselure épaisse de raint et des de mie, et ainsi de suite, innisere avec une chapelure épaisse de pain et des morceaux de beurre. Faites un espace des quatre cotés, entre le plat et M U R M I E Lthe pouding, au moyen d'un couteau, et versez-y ½ tasse de mélasse et une demi-tasse d'eau froide sucrée N avec du sucre. Mettez ensuite le plat dans une casserole d'eau bouillante outre jusqu'à ce que les pomi mes soient tendres et la mie légèrement dorée. Servez avec de la crème ou avec de la sauce à pouding au citron. ns une casserole d'eau bouillante

### QUAND LE LAIT SURIT

Il y a toujours du lait qui sirit pendant les chaleurs, quels que solent les soins que la meilleure des méta-gères apporte à sa conversation. Heu-reusement, ce lait n'est pas perdu car la plupart des gens savent en et-fet anivourd'huil qu'au cours du recar la plupart des gens savent en el-fet aujourd'hui qu'au cour le cjoé naturel du surissage qui es causé par l'action des bactéries hor-fensives sur le sucre de lait, le lait sâr est tout aussi nutritif que le lait frais, s'il n'est pas agréable au gent, on peut encore l'employer utilemen pour faire du fromage blanc et de gâteaux ou des petits fours déliceux

gateaux ou des petits fours délicieux.

FROMAGE BLANC

Faites chauffer une pintet ou plus de lait sur propre au bain-marie lusqu'à une température d'euviron 100 degrées F., ou jus qu'à ce qu'il se separe en caillé et en petit lait. Pause, sans presser. à travers un colon à tromage double. Mettez le caillé dans un bol, 'mélangez bien et assaioome de 
sel et de potive. Humectes de beurre 
fondu ou de crême. Refroidissez Une 
juite de lait donne une tasse de fromage. Servez avec des biscuits secs ou 
employez pour les salades ou les sandwichs.

Omelette aux pommes fraiches

Choisissez de belles pommes bien aines, de préférfence des pommes reinettes, enlevez pépins et milieu et coupez-les en tranches minces. Faites-les sauter au beurre jusqu'à ce qu'elles soient molles et retirez-les sur un plat. Les arroser d'un file de kirsch ou de cognac.

D'autre part, battez six oeufs en et mettez un peu de beurre frais dans la poële; faites-le bien chauffer, versez dessus les œufs battus, remuez vivement, mettes les pommes au milieu de l'omelette. Roulez l'omelette, dressez sur un plat, poudrez et, après avoir amsé d'alcool, kirsch, etc., faites flamber. Sandwiches chauds au fromage

— 6 tranches de pain, 3 c. à table de beurre; 3 c. à table de fromage; 1 oeuf, ½ c. à table de lait, sel et

Beurrer les tranches de pain, les saupoudrer de fromage, les réunir deux à deux, couper les bords et battre l'oeuf dans une assiette avec le lait et les assaisonnements. Tremper les sandwiches puis les faire dorer des deux côtés dans une petite quantité de beurre. Servir chaud et saupoudrer avec un peu de fromage râpé.

### PROBLEME No 102

MESSAGERIE TUA DON S ET AUPRES LE MUR LEON PIN TU DENT MORUTIER I EDENIENS N CORS IE TINE POSSESSEUR

La journée de 25 juin a marment production d'anne l'escention de quelmier service ferroviaire transmier service ferroviaire transmiter service ferroviaire de la Commiter vicemiter service de Montiresidi, Madame in antiresse, de
exprésentante du clergé, du

returne de Partique de la Committe de
propriemante du clergé, du

returne de Partique de la Committe de
propriemante du clergé, du

returne de Partique de la Committe de
propriemante du clergé, du

returne de Partique de la Committe de
propriemante du clergé, du

returne de Partique de la Committe de
propriemante du clergé, du

returne de Partique de la Committe de
propriemante du clergé, du

returne de Partique de la Committe de
propriemante du clergé, du

returne de Partique de la Committe de
propriemante du clergé, du

returne de mair de Montireturne de la Committe de la Committe de
propriemante du clergé, du

returne de la committe de la Committe de

M. Josaphat Baril, Edmonton, Alta., est l'heureux gagnant du problème No 102.—Nos félicitations.

## COMMENT J'AI TUE MON ENFANT

(suite et fin)

Seul, le patronage, chaque année, fait dire, en la fruste et vieille sal-le, une Messe pour "Monsieur Domiique, bienfaiteur de Poeuvre".

Et les enfants y assistent. Cette année, l'ancienne section des petits — la sienne — était au pre mier rang, presque tous en bleu ho-

Et auprès d'eux, invisibles mais présents, l'abbé Firmin et tous les grands morts tombés au champ d'honneur....

Jouir de Dieu n'est pas de la tere. La terre est le désert où les fortes vertus se forment. La foi seule é-claire la route. L'espérance ssile donne un bonheur lointain. Un a-mour vrai, mais froid comme un so-leil d'hiver, suffit à maintair me vie profonde et intense.

La cérémonie prit fin ave départ du train transconti nental à destination de Van-couver. Le lourd convoi se mi en marche à 8h.20 précises, er

présence des milliers de spec-tateurs qui s'étaient portés, vers les quais d'embarquement, pour assister de plus près à son départ,

Vol. VIII

### "LA SURVIVANCE"

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta
publiée par l'Imprimerie "La Survivance" Ltée, Edmonton
DIRECTEUR:
ADMINISTRATEIR ADMINISTRATION: leur J.-E. Morrier

DIRECTEUR: ADMINISTRATEUR Gérard Forcade, O.M.I. Le commandeur J.-E. 1 Rédacteur: D.-A. Gobell, O.M.I. Secrétaire de la rédaction: Maurice Lavallée

Abonnement CANADA ETATS-UNIS EUROPE

La correspondance est reçue avec l'indication du service, Rédaction ou Administration, à 10010-109e rue, Edmonton, Alberta Téléphone: 24702

### POUR LE 50EME ANNIVERSAIRE DE L'INVENTION DE LA LINOTYPE

L'imprimerie avant la célèbre invention

Lorsque Jean Guttenberg citoyen de la petite ville de Stra bourg en 1424, tentait sur des planches de bois, les premiers essais de l'Art qu'il allait créer, il ne se doutait guère qu'il donnait àl'humanité, une magnifique conquête. Il était loin de penser qu'il posait pour les siècles futurs, les premiers principes de l'imprimerie qui ferait tant progresser les sciences et les arts, et qu'il allait, lui et les successeurs qui complèteraient son oeuvre, donner aux travaux de génie, un caractère de per-

Nos ancêtres du 15ème siècle, en achetant comme faits à la main, par les premiers associés de Guttemberg, les premiers exemplaires imprimés d'une Bible latine, étaient stupéfiés. En voyant ces exemplaires tellement semblables les uns les autres, on était alors d'opinion qu'ils ne pouvaient être que l'oeuvre de la magie. Ceci nous fait évidemment sourire aujourd'hui; mais nous sourions d'avantage quand on apprend que les deux associés de Guttemberg, Fust et Shoeffer, obligés de se refugier à Paris où ils continuèrent de vendre leurs Bibles, furent trouvés coupables de magie par le Parlement, l'Université et le peuple toupanes de lagar le l'airment, invester de le person. Ils ne furent remis en liberté par le Roi Louis XI, que sous la condition de publier leur procédé.

Or, ce précédé assez rudimentaire d'imprimerie qui a d'ail lours été en usage jusque vers la fin du 19ème siècle, il est nécessaire de la connaître pour mieux saisir l'importance et le rôle que jouera à son tour, quatre siècles plus tard dans le développement de l'imprimerie, un autre allemand américanisé, le célèbre Mergenthaler, l'inventeur de la linotype dont on a têté justement le 50ème anniversaire de la fondation le 3 juillet

Guttemberg a tout d'abord commencé ses premières expé riences, en gravant chaque lettre et chaque page sur des pièces de bois. De concert avec ses associés, Fust et Schoeffer, il ne tarde pas à concevoir l'idée de former des pages avec des lettres mobiles en bois tout d'abord, puis ensuite avec des caractères métallliques coulés dans des matrices fondues, c'était déjà un bon progrès dans l'imprimerie. Mais voilà Shoeffer qui substitue le poinçon aux matrices fondues. Il commence par graver su l'acier des poinçons en relief représentant chacune des lettres de l'alphabet.

Avec ces poinçons trempés, il frappait sur une pièce de cuivre ou d'argent représentant alors la lettre en creux; celle-ci était renfermée dans un moule où le fondeur versait un alliage en fusion composé généralement de plomb et d'antimoine en certaine proportion. Il en résultait ainsi une petite lame mé-tallique, longue de quelques lignes, et portant à l'une de ses extrémités, la lettre en relief. C'était le caractère qui était immédiatement rangé dans les nombreux compartiments d'une boite nommée casse et placé dans une composition inclinée. Schoeffer qui se transformait alors en compositeur, tenant

à la main un petit instrument nommé aussi compositeur, y ran geait les caractères à mesure qu'il les retirait de la casse dans un ordre convenable pour former des mots. Il avait sous les yeux la copie de sa Bible latine qu'il suivait fidèlement, et il justifiait la largeur de chaque ligne, en la déterminant par l'é-Justifiatt la largeur de chaque ligne, en la déterminant par l'écartement donné à son compositeur. Il séparait chaque mot par de petites lames nommées espaces, et chaque ligne, par des interlignes de même longueur. Sous la première, il en rangeait une seconde, puis une troisième et ainsi de suite.

Il parvint enfin à si bien régulariser et uniformiser les dimensions des caractères qu'une page composée en caractères.

sions des caractères, qu'une page composée en caractères mobiles semblait ne plus former qu'un seul morceau de métal qu'il entourait de quelques tours un peu serrés d'une ficelle, et qu'il pouvait transporter aisément dans son atelier. Cette méthode de composition et de distribution permettait de fabriquer et de manipuler environ 1500 caractères par jour. Elle ne tarda pas à se répandre dans toutes les principales contrées de l'Europe.

Il faudra cependant attendre encore longtemps pour voir un autre progrès important dans l'imprimerie: celui de la composition et de la distribution mécaniques des caractères. La composition et la distribution manuelles des caractères restaient toujours des plus fatigantes et des plus coûteuses. C'est pourquoi dès la fin du 18ème siècle, des inventeurs s'attachèrent à ré-soudre ce formidable problème.

Ce fut seulement en 1822, qu'un anglais, le Dr William Church, faisait patenter un premier essai de machine à l'effet de composer et de distribuer mécaniquement les caractères.

Cette machine fondait les caractères et les plaçait dans des réservoirs. En pressant ensuite sur l'une ou l'autre des clés d'un clavier un peu semblable à celui d'un piano, les caractère se plaçaient selon qu'il était requis. La nouvelle machine avait juste le mérite d'exempter une nouvelle distribution, parce qu'elle refondait les caractères après qu'ils avaient servi.

plus parfaites pour le temps, ne faisaient, en définitive, qu'utili-ser les caractères fondus au préalable, par le procédé régulier de ueue refondat les caractères après qu'ils avaient sevri. Une vingtaine d'années plus tard, c'est-à-dire, vers 1845, une nouvelle machine est patentée en Angleterre. Elle avait une originalité de placer assez rapidement les caractères; mais la justification des lignes requérait les services de deux mais la justification des lignes requérait les services de deux la fonte des caractères. Elles etaient encore loin de la solution tant recherchée. erais, la justification des lignes requerait les services de cettx personnes au côté de l'opérateur. La distribution exigeait aussi le travail constant d'une autre personne. Or, les américains sont déjà à l'oeuvre dès la première par-tie du dernier siècle, et en 1843, la première machine à distri-

# Faits et idées catholiques

LE R. P. E. JASLIER, O.M.I.

Le 4 juin dernier, le R. P. Edouard Jaslier religieux oblat, missionnaire du grand nord mourait à l'hôpital général d'Edmonton. Un de ses confrères en religion qui l'avait bien connu nous avait promis un article spécial sur la vie très édifiante de ce missionaire. Nous attendions toujours cet article, car nous croyons qu'il est de toute première importance de marque dans notre journal la mémoire de ces grands missionnaires qui n'ont eu d'autre but au cour de leur vie de répandre les bienfaits de la civilisation et de la foi. Nous avons agi ainsi dans le passé, et nous croyons sincèrement qu'on aurait raison de nous reprocher d'agir autrement Enattendant encore cet article promis sur R. P. E. Jaslier, nous nous faisons un devoir de donner tout de suite quelques notes sur ce cher missionnaire. Le R. P. E. Jaslier est né le 21 janvier 1884 à Aversé dans le département de la Sarthe en France. Après avoir fait ses études secondaires au Petit Séminaire de Précigné Sarthe, il passa quelque temps au Séminaire du Mans. Il entre ensuite chez les Oblats au Noviciat du Bestin en Belgique, où il prend l'habit religieux le 11 novembre 1906. Après avoir pro-noncé ses voeux temporaires et perpétuels les 11 novembre 1907 et 11 novembre 1908, il se rend au scolasticat de Liège en Belgique où il est ordonné prêtre le 8 décembre 1908. Il recoit alors sa première obédience pour le vica-riat apostolique de Grouard le 30 avril 1909. En 1910, on trouve le R. P. Jaslier au Lac Esturgeon en 1911, il est de résidence au Wabasca. Enfin en 1916, il reçoit son obédience pour le For Chipewyan. C'est là qu'il a missionné pendant dernières années de sa vie, et c'est là aussi qu'il fut atteint ces derniers mois d'un dont les très rapides développements surprirent beaucoup les médecins d'Edmontor Nous avons vu mourir ce cher père à Edmontor Son esprit de foi, sa résignation, sa force dans les souffrances, son humilité profonde, laissèrent tout de suite penser ce que ce mis sionnaire avait été. Nous ne nous trompions pas, car, hier même, nous recevions de l'un de ses frères en religion, une lettre dans laquelle nous lisons: "Pourrions nous pouvoir dire une chose du P Jaslier: c'est qu'il était bon, dévoué. et saint comme il s'en rencontre peu de nos jours. C'était aussi un grand humble."

ours derniers qu'il avait perdu dans le Père Jaslier un missionnaire sur lequel il mettait beaucoup de confiance. Il se proposait de le pour remplacer Mgr Coudert.

Le service et les funérailles ont eu lieu à St Albert. S. E. Mgr Breynat présida lui-même au service dans la chapelle de la communauté des oblats de St-Albert. Le R. P. Jaslier repose lui aussi dans le vieux cimetière de Ste-Albert, aux côtés de tant d'autres qui ont illustré l'Eglise de cette province. R.I.P.

### LES MARTYRS DE L'OUGANDA

M. Georges Goyau, donnait dernièrement à Paris sous les auspices des Amis des Missions une émouvante conférence sur les martyrs indigènes de l'Ouganda en Afrique. Cette confé rence rappelait le cinquantième anniversaire de la mort de ces premiers martyrs indigènes du continent. M. Georges Goyau, note la Croix de Paris, après avoir salué dans les martyrs de l'Ouganda à la fois les témoins du Christ et les témoins de cet esprit d'héroïsme et de sacrifice qu'enseigne le christianisme, évoqua la triste situation de l'Ouganda, où sévissaient le fétichisme, la polygamie et l'immoralité, lorsque les Pères Blancs y envoyèrent leurs premiers missionnaires. Ceux-ci se heurtèrent à des difficultés et à des obstacles de toutes sortes: le uns inhérents à la nature et au climat du pays les autres multipliés par les habitants et sur tout par des autorités tyranniques. Mais l'obs tacle principal que ces missionnaires avaient à surmonter était l'islamisme, qui, sous la protection royale dégradait et asservissait les indigènes au lieu de les élever et de les libérer. Néan moins, grâce à leur zèle, persévérant, à leur inlassable charité, aux bienfaits qu'ils répan-daient, les Pères Blancs formèrent bientôt une chrétienté, réduite d'abord, mais qui ne devait cesser de s'accroître. Loin d'en ralentir les progrès et la vitalité, les persécutions et les mas cres ne feront que les développer et les étendre La haine des tyrans et les coups des bourreaux ne prévaudront pas contre la foi de ces converqui accepteront le martyre avec une joyeus résignation. Et le sang des martyrs, des martyrs noirs de l'Ouganda, sera une semence de chré

# A la veille d'être ermite

Le fameux mot du Père La-fl'Imitation Tout cela convient combe "On est ermite ou on ne 'est pas" me trotte par la tête; cette remarque, qui semble indisputable, m'intrigue au point d'en vouloir faire l'essai. Alors, comme lui, je vais tâcher de devenir ermite. venir ermite, du moins d'en faire l'apprentissage, et, d'avance, je songe, avec un inté-rêt mêlé à une forte dose de cu-les que celle de St-François de riosité, à la façon dont je m'acquitterai de mes nouvelles

Le site de ma retraite est choisi; ce n'est pas celui de mes rêves! Pas de cabane haut perchée, telle qu'un nid d'aigle, au flanc d'une montagne, dans une encoignure de rocher, d'où l'on surplombe le monde en le sentant bien éloigné. Hélas, non! Il ne se trouve pas de coins priviligiés comme celui-là dans ces parages.... Donc, comme pis-aller, il faut se contenter d'un ermitage assis tout bonnement sur un monticule une ondulation de terrain, pour étendue de pays à surveiller de s'attendaient à ce que je me mon aire, je verrai des bouquets serve d'une fourchette de bois, d'arbres, un champ de blé et, à je répondrais que cette faiblesl'arrière-plan une maison solitaire; le reste du monde est caché par des rideaux de peupliers et d'épinettes, ce qui quel, ne pouvait se passer de permet d'oublier son existence. sa cuiller d'argent!.... Alors, je

scène pourrait être pire.!

il avance en âge, sans être dé- D'ailleurs, la gourmandise Son bagage est la simplicité mage et des oeufs me suffiront. mème: à part les nécessités Sans compter que, dans les bois corporelles, des livres, encore il y a des fruits sauvages et sade crayons! Un de mes faibles, c'est d'avoir une profusion de crayons bien aiguisés, manie je deviens ermite! S'il m'arrive assez innocente, on en convien-dra! Et puis, mes livres de che-vet, les Exercices de St-Ignace, termes aussi éloquents que posle Sacrifice de l'abbé Buathier, sible, afin de vous induire à deux ouvrages du P. Plus, et suivre mon valeureux exemple.

naturellement le Bréviaire et Pierre NICOLE

admirablement à un ermite même du genre amateur, étant excellent pour aider à l'âme Quant à l'intelligence, elle va s'aiguiser au contact d'une Histoire Ecclésiastique, de l'Histoire d'Angleterre du P. Lingard, de la Sppiritualité de St-Ignace Sales et d'Apologie pro sua vita du cardinal Newman et d'autres ouvrages. Comme lecture d'agrément, (même un ermite doit se récréer quelquefois) de bons magazines, la Survivance, le beau roman de Gloria Crawford "Via Crucis," des ouvrages de René Bazin,

Vous avouerez que voilà l'ermite bien pourvu, d'autant plus que je vous fais grâce d'une bonne partie de ma bibliothè-Ma vie va être d'une simpli-

cité à ravir un anachorète; mon seul luxe, c'est d'avoir un couvert d'argent! A ceux que cela choquerait parce se-là ne me trouble plus; j'ai appris, en son temps, que tain grand saint, j'ai oublié le-Comme vous voyez, la mise en l'imite!.... Les menus, eux, vont être simples à l'extrême, car je Quant à l'ermite lui-même, confesse être piètre cusinier... crépit; il est encore agile et ca-pable de se promener, sans s'in-nombre de mes défauts. Quand quieter outre mesure du temps j'éprouverai trop de répugnan-qu'il fait, ce qui assure un peu ce à me mettre en tête-à-tête de variété à sa vie cénobitique. des livres, du papier, des plu-roureux dont je puis jouir, si rnes et une collection disparate les maringouins ont l'amabili-

## Contre un manifeste communiste

(De la Croix de Paris)

coté des inventeurs anglais, français, allemands, danois et de plusieurs pays européens cherchaient aussi à perfectionner l'imprimerie, afin de diminuer les fatigues extraordinaires

qu'entraînait le travail manuel, et diminuer en même temps les

gros coûts d'impression. Le problème demeurait toujours. Mal-

gré de magnifiques efforts, on n'avait pas encore réussi en 1875,

à inventer une machine qui diminuerait sensiblement les dépen

lièrement ingénieuse de Thorne qui fut l'une des merveilles de

Le secret de la grande invention était réservé à un alleman américain, à Ottmar Mergenthaler. Il le révéla en 1886.

On parlera la semaine prochaine de son utile invention

Les communisées français ont publié un manifeste intitule: "Le parti communisée répond au Pape."
La réponse aux avertissements pondificaux du facour discours inaugural de l'Expestition mondaise de la presentificaux du facour discours inaugural de l'Expestition mondaise de la presentificaux du facour discours inaugural de l'Expestition mondaise de la presentificaux du facour discourant de l'Expestition mondaise de la presentificaux du facour discours inaugural de l'Expestition mondaise de la presentificaux du facour discourant de l'Expestition mondaise de la presentificaux du facourant de l'Expestition mondaise de l'Expestition

coivent s'unir.

Pourquoi faut-il que le Pape prononce des paroles qui, au lieu de servir la cause de la fraternité humaine
sont susceptibles de susciter des haines? inventée. Les macmines d'aiden, de Mitchien, de Faige, de Ras-tenbein, de Burr, de Thorne, de MacMillan et de Danston ap-paraissent tour à tour. Le "Times" de Londres en 1869 et la "Tribune" de New York honorèrent respectivement les inven-teurs Kastenbein et Burr en utilisant leurs machines. De leur

Non, l'heure n'est pas aux divisio ni aux luttes fratricides. Plus que jamais l'union est néces

réaliser.

Plus que jamais, le parti communiste répond au Pape en tendant la
main aux catholiques pour que, tous
ensemble, nous travaillions à secourie nes frères dans le malheur, pour
que, tous ensemble, communistes, socialistes, démocrates, laïques de toutes nuances et catholiques, nous contributions à sorfi la grande cause de
la solidarité et de la fraternité des
houves. ses, et qui aurait sauvé beaucoup de temps, en faisant le travail d'un compositeur spécial. Il y avait bien déjà dans les ateliers d'imprimerie, la machine de MacMillan et celle toute particul'Exposition Universelle de Paris en 1878; mais celle-ci n'était qu'une heureuse combinaison de la machine à distribuer et de celle à placer les caractères. Par ailleurs, l'invention de Mac-Millan ne faisait que placer et distribuer les caractères et pour cela il fallait deux machines différentes. Ces deux machines les

Et nous sommes sûrs que les ca Et nous sommes sürs que les ca-tholiques verront en nous des frères décidés à tout pour soulager l'infor-tune des masses populaires dont quel-ques privilégiés portent la lourde res-ponsabilité, des frères décidés à tout pour unir le peuple de notre pays avec qui nous réaliserons

la grande espérance d'une France li-bre, forte et heureuse.

suite à la page 4

## DES MILITANTS CEUX-LA

BON TRAVAIL

(DE L'ACTION CATHOLIQUE)

Nos compatriotes de l'Ouest et ceux, nada.

comprunterions leur vitalité.

Les associations défensives fondées par les Canadiens francais de l'Ontario et de l'Ouest pour le saiut religieux et national de leur race agissent avec la constance et l'esprit de suite qui assurent toujours le succès final.

nnat.

Les Canadiens français de la province de Québec, dont la situation est 
privilégiée, comparée à celle des autres provinces, doivent rendre hommage à l'héroïsme des siécles passés, 
qui se perjétue chez leurs compatriotes contemporains du reste du Ca-

Nos compatriotes de l'Ouest et ceux, rada.

En méme temps, nous recevons le mérite que nous à se développer dans le sens de leur origine, parce que les circonstances de la vie nationale sont evidemment difficiles dans cette ambiance anglo-saxonne qui les entoure.

Mais nos compatriotes des autres provinces sont de mellieurs lutteurs que nous. C'est avec profit que nous interioris leur tactique et que nous emprendente la compatible de la fondation de cette militante assemblantes de l'Alexactication d'Atlucation des compatibles de la fondation de cette militante assemblante de la fondation de cette militante assemblantes fondes considerations d'alexactions de l'alexaction de l'alexactication de l'alexaction de l'alexactication de l'alexactication de l'alexactication de l'alexactication de l'alexactication de l'alexactication de l'alexac nadiens-français du Manitoba, coîn-cidant avec le vingtième anniversaire de la fondation de cette militante as-sociation et nous lisons sur le "Pa-triote" que les Canadiens français de la Saskateñewan tientiront ieur grand congrès annuel dans un mois.

Le congrès d'Edmonton a été une réunion très fructueuse; ceux de St-Boniface et de Prince-Albert pro-Boniface et de Prince-Albert pro-mettent autant d'intérêt et de résul-

Canadiens français de Québec, il ne rançais de equete, i ne nous est pas permis de nous désin-téresser de la vie, des joies et des peines qui sont le lot de nos com-

Un thé pour tous les goûts

"SALADA"

D.A GOREIL O.M.I.

## Contre un manifeste communiste

parcourons les plus récentes et auto-résés déclarations parues dans Kom-comolskata Fravda, du 10 mars, dic-tels par Taroclarakti, président de l'U-nion des athées de l'UR-S.S. Il dé-plore que la lutte religieuse soit pour octains "une étape dépassée," et il rappelle que le programme du parti exige expressément "la libération, pour les masses, des préjugés reli-peux." Il est ainst substantiellement antireligieux. Il rappelle que Lénine a répété et illustée, sans possibile d'équivoque, dans son article: "Socia-lisme et religion" (Oeuvres, t VIII, p 421) que l'a propagande commu-niste comprend fatalement la propa-gande de l'athésiene." Il rappelle que Staline, en 1927, dans sa fameus dé-chanties. nour les masses, des préjugés reli-Staline, en 1927, dans sa fameus ede-claration aux ouvriers américains, insista, en disant que "le parti ne pouvait observer une attitude neutre à l'égard de la religion, mais qu'un contraire il ferait une active propa-gande contre les préjugés, tous les préjugés religieux." Et il ajoutati; "il arrivera peut-étre que l'un ou l'au-tre des membres du parti cherche à empêcher l'Intégral, développement. de la propagande antireligieuse. Mais us les exclurons: dans la parti, il n'y a pas de place pour de pareils communistes." (Questions sur le lé-ninisme, 10e édition. p. 192-193.)

Les faits viennent confirmer la

doctrine

La persécution de la religion en Russis, au Mexique, en Espagne, en Chine atteste que les principes de 18-58 triomphérent non seulement dans la doctrine et dans le programme, mais dans les applications et dans les dévelopmentest pratiques. Il est superflu, malheureusement, d'énumérer lei les faits douloureux et si suvenir atroces que tous connaissent, comme atroces que tous connaissent, comme atroces que tous comnaisent, comm appartenant à l'actualité quotidien

Nulle part, aucun groupe, aucu arti communiste n'a iamais démer ti Lénine, Staline, Iaroslavki; person ne n'a jamais distingué entre sa pro pre responsabilité et ceux qui en tra pre responsabilité et ceux qui en tra-duisirent en acte les enseignements, foulant aux pleds ces sentiments d'u-nion nationale, de fraternité humai-ne, à quoi fait appel le manifeste français, et en perpétrant ces intres fratricides, que, vice versa, réprouve le manifeste. Personne, à notre con-naissance, pas même le communisme

certaines metioces de la propagan-de antireligieuse adoptées dans un premier stace tumultueux, ators que jurent frappées les vieilles traditions," avec des manifestations "d'un carac-tère grossièrement blasphématoire;" mais il avertit aussitôt "qu'il y a en-core une dizaine de millions de travailleurs restés sous l'influence de l'Eglise et de la religion, et qu'il faut conduire à la philosiphie athée et ma-térialiste." C'est donc, évidemment,

Un consul judicieux

Madarne Louis Natena de Nachua, N. H., écrit: "Mon mant souffrait de économique. Ainsi "Thostilifé" qui en assuré, depuis deux claragement de l'apartic derangemente de l'estomac et il avait essayé de nombreux remêdes aux ellevaire de l'apartic expeutituit satisfa la surfu mon consul de prendre provide de nombreux remêdes aux essayé de nombreux remêd

Is méthode conseillée était la suimais dans le champ des réformes so
ciales, sans aucun damper pour la morale, pour le
sinceurs et la civilisation chrétiennes.
Parce que la propagande communiste comprend fatalement la
propagande de l'athéisme

Eh bieni la réponse est dans le
programme communiste lui-méme. Le
Manifeste communiste lui-méme. Le
la réligion sont pour le prolétariat.
Manifeste communiste lui-méme. Le
la réligion sont pour le prolétariat
le programme communiste de de l'attaquant par la dérison, le dénigrément, l'insuite et autres procéles gui ront pas d'autre résultat que
de blesser les croyants dans ce qu'ils
religion de la les rejetter encore plus
proporter les croyants amicalement,
parcourons les plus récentes et automitant à l'actualité de la chronique,
parcourons les plus récentes et automitant à l'actualité de la chronique,
parcourons les plus récentes et automitant à l'actualité de la chronique,
parcourons les plus récentes et automitant à l'actualité de la chronique,
parcourons les plus récentes et automitant à l'actualité de la chronique,
parcourons les plus récentes et autocromolakais Pravida, du 10 mars, dictes par l'actualité de la chronique,
leur sintéréts, les inférités communs
leur de fut une le plus autre réligion de la les réjetures de l'autre résultations
parure de l'autre de l'autre réligion de la les réjetures de l'autre réligion de l'autre réligion de l'autre réligion de l'autre réligion de l'autre

expliquer nos maximes, etc. Pour mere à bonne fin le travail anti-religieux, il faut se persuader qu'il sera
impossible de faire abandonner la religion à un croyant pour adhérer directement à notre organisation, sans
qu'il passe par toute une série d'évolutions intermédiaires qui entrent en
lice pour ses intérêts et ses revendications immédiates. Il ne viendra à
nous, c'est-d-dre aux travailleurs
sans-bieu, que quand il s'apeceevra
que dans la lutte pour ses intérêts il
est trahi par l'Eglise, par le clergé
et par tous ceux en qui il avait d'abord mis sa cenfiance.—C'est impossible, direz-vouis!—Non, ce n'est pas
impossible! Ce qui est impossible,
c'est pitatò de trausformer un croyant en athée en un clin d'eoli; mais
Il est, au contraire, tris facile de
l'attirer à la lutte pour ses intérêts,
comme le démontrent Les faits.

Ainsi l'on atteint plus ientement

Il est, au contraire, très facile de par la nature, ou plutôt par Dieu, rattier à la lutte pour ses intérêts, l'Auteur même de la nature, et de les subordonner toutes, harmonieusement mais plus sărement, la fin visée Comme on le voit, le communisme n'exclut pas le geste de tendre aux catholiques cette main fraternelle, que rappelle le manifeste; on n'ex-clut pas la perspective d'approcher les coryants, de coopéer avec eux; parce que, pour la propagande communiste et antireligieuse, cel sest plus utile que la dérision, que le dénignent, que l'insuite, qu'il Dissensit et qui élôignent. Il est donc exclu qu'on puisse renoncer à demander à un catholique d'übandonner sa foi pour éle pouser la cause communiste. Il ne faut pas le faire violemment, de maire intempestive, préclisement pour la revenue de la cause communiste. Il ne faut pas le faire violemment, de maire intempestive, préclisement pour la revenue de la custome de la mature, ou plutôte de la nature, et de la suburdonnée to de la nature, et de la suburdonnée de la nature, et de le suburdonnée de la nature, et de les suburdonnée route, de la nature, et de la suburdonnée de la nature, et de la suburdonnée de la nature, et de le suburdonnée de la nature, et de la suburdonnée de la nature, et de le suburdonnée de la nature, et de le suburdonnée de la nature, et de la suburdonné surer la fin visée. Mais v renoncer jamais!

Le Pape n'a pas dénoncé un pé-ril fantastique

ril fantastique

Donc, ou la "réponse au Pape" des
communistes français rentre dans les
desseins et dans la méthode de Jaroslavsky et de "la Lutte antireligieuse et prolétarienne," ou elle est en dehors de la réculité et y contredit. Telle
n'est pas la position du Pape. Le Pape
a parlé en se beaant sur les idées, les
principes et le programme communistes; sur les paroles de ce programme,
hostiles à la religion; sur la haine
suscitée contre les lois. la monte, la
religion, en tant que prélugée bourgeois au service des intérêts bourgeois sur l'invitation explicite, alesseis, sur l'invitation explicite, contraste dans le communisme.

Contraste dans le communisme de la grande route allant su sud du particent de l'expresse à des douzaines de millions contraite de l'autrerat partout ce qui arrive de grande route allant su sud du particent partour ce qui arrive de l'autrerat partout ce qui arrive de l'autrerat partout ce qui arrive de l'autrerat partour ce qui arrive de l'autrerat partour de que l'autrerat de l'autr rrançais.

Une méthode perfectionnée de transformer les croyants en thées

Il est vrai que le président de l'union des athées a admis dans le méne article "qu'une seule chose peut les déclarée surpassée," c'est-à-dure le artiterligieuse adoptées dans un reminer seule autreligieuse adoptées dans un reminer seule autreligieus adoptées dans un reminer seule autreligieus adoptées dans un reminer seule autreligieus adoptées dans un reminer de la lacque selon son man-

le fondement d'une économie, c'est-a-dire d'une conception et d'un or-dre social. Jaroslavski s'accorde avec Staline pour déclarer qué, pour les croyants et les tolérants, non seule-ment il n'y a nas de place dans le communisme-idée, mais même dans le "part" communiste. Il est arrivé cie cqui arriva pour le kantisme, où ici ce qui arriva pour le Kanusine, ou la "raison pratique" ne sauva pas ses propres postulats du criticisme scep-tique de la "raison pure." L'inévita-ble est arrivé.

Léon XIII. le 28 décembre 1878, la clans son Encyclique Quod apostòlici a muneris sur le socialisme, le communisme et le nihilisme, avait écrit déla: "Les vérités surnaturelles de la foi étant combattuse et rejetées comme ennemies de la raison, on contraignit l'Auteur et le Rédempteur des le vie future de toute forme de vie sociale et publique. Et la vie future étant oubliée, l'ardent désir du bonheur nous enserre dans les confins étroits du présent." Léon XIII. le 28 décembre 1878

Or, Pie XI a répété l'alarme aussi au nom du christianisme, qui est l'exemple le plus parfait et le plus dequent de l'indissoluble line entre l'idée et le fait, et de l'infrançible unité entre les principes et le systè-me, entre la loi et l'action morale, au point que Dante a pu éorire, dans l'e Paradis (L103): "Le cose tutte quante — haun'ordine tra loro; e questo e forma— che l'universe a Dio fa sinigliante."

l'ordre économique ne peut être complètement indépendant de l'ordre moral Déjà, l'Encyclique Quadragesimo anno prélidaté au discours du 12 mai en disanti: "S'il est vrai que la science commique et la discipline des moeurs relevent, chacune dans sa sphère, de principes propres, il y au-rait néanmoins erreur à affirmer que rati néammoins erreur à affirmer que l'ordre économique et l'ordre moral sont si éloignés l'un de l'autre, si é-trangers l'un à l'autre, que le premier ne dépend en aucune manière du se-cond... Seule, la loi morale, nous de-mande de poursuivre, dans les diffé-rents domaines entre lesquels se par-tage notre activité, les fins particu-llères que nous leur voyons imposées par la nature ou pluthé nar Dies par la nature, ou plutôt par Dieu l'Auteur même de la nature, et de les

part nationaliste, la vie tous ensectes serait un préjugé anachronique, a-près avoir déclaré la religion et sa morale préjugé et anachronisme.

hommes de bonne volonté, que Dieu a la pointe Peace River Beach qui est enseignés, le secours aux frères dans le besoin, dont Dieu a fait une oblitation. Tellement que si Dieu n'était pas comme le veut le communisme le communisme français raurait pu More de pareilles vertus sur la 5. E. Mgr Guy et son secrétaire, Mctere, alors qu'il entend les défendre l'able Charest éévalairen pédestreontre "Thostilité" du Vicaire du millé ans, l'intacte survivance et la Christ, qui en a assuré, depuis deux in mille ans, l'intacte survivance et la craignit les averses et les "verses" étéconde péremité.

## ORDINATION ...

(suite de la 1ère page)

(suite de la lère page)
charme de ses harmonies. A la fin
des discours. M. le curé, sprès avoir
rétiéré l'expression de ses voeux sihéros de la fête, invite tour à tour
de distingués orateurs. M. le curé Cyr
GEminuston, N.B., à la parole. C'est
le salut de Fort Kent, N.B., à Fort
Kent, Albetta. M. le curé Lapointe
offre ses meilleurs souhaits au jeune
prêtre au nom de Bonnyville, place
natale du R. P. Guy Michaud. O.M.I.
16 R. P. U. Lamplois, O.M.I., formula Ie R. P. U. Langlois, O.M.I., formul éloquemment ses voeux au nouvel lu de la part des Oblats. Puis le

Avant de terminer ce rapport, il nous fait plaisir de formuler nos voeux les plus sincères d'un fécond apostolat à l'endroit du R. P. G. Michaud, O.M.I.

Ad multos annos!

### NOCES D'OR ...

(suite de la lère page)

sement des combattants, c'est à-dire vers ou même un peu a-près 4 heures du matin.

Ad multos annos! et que les jubilaires puissent voir les en fants de leurs petits enfants.

Au nombre des nombreuses familles il convient de citer: M. et Mme A. Lefebvre, 12 enfants; M. et Mme P. Déry, 12 enfants; et le doyen du Lac Froid M. Bibault, 31 ans, bien derte, et qui était de la fête, ainsi que les précédents.

Lac Froid

Les nouveaux ministres de Québec

Donnez-leur cet

Une commission d'experts administrera la colonisation — L'enquête royale sur les départements

QUEBEC - M. Adélard Godbout a ann la formation de son cabinet, comme suit:

Premier ministre, ministre de l'agriculture ministre de la colonisation: Adélard Godbout agronome, de Québec;

Procureur général et secrétaire provincial Charles-Auguste Bertrand, c.r. de Montréal;

Ministre des affaires municipales, des terres et forêts: T. D. Bouchard, de Saint-Hyacinthe: Ministre de la voirie: Pierre-Emile Côté, avo

at. de New Carlisle: Ministre du travail, de la chasse et des pêche ies: Edgar Rochette, c.r., de Québec;

Trésorier provincial: Stuart McDougall, c.r. de Montréal

Ministre du commerce et de i industration l'élément canadien-français l'est pas prêt de disparaître au frid Gagnon, manufacturier, de Montréal; Le présiden Ministre des travaux publics et des mines: Lucien Dugas. Ministre du commerce et de l'industrie: Wil

Césaire Gervais, c.r., de Sherbrooke; Ministre sans portefeuille: Cléophas Bastien,

ourtier en assurances, de Montréal:

Ministre sans portefeuille: Francis-Lawrence Connors, pharmacien, d'Outremont. LA COLONISATION

Dans une entrevue accordée aux journalistes M. Godbout a déclaré qu'il nommerait une commission d'experts nour administrer le département de la colonisation.

COMMISSION ROYALE

Il a ajouté qu'il s'occuperait sans retard de la formation d'une commission royale pour la re-prise des enquêtes sur les divers départements. Le nremier ministre espère qu'elle gera à l'oeuvre même avant les élections M. LUCIEN DUGAS

Le président de la Chambre sera encore M.

## **NOUVELLES DE JOUSSARD**

Transactions — Terrain de l'école — Les enfants de l'école St-Bruno prennent le dîner en plein air — Présence de Son Exc. Mgr Guy, O.M.I., et de M. l'abbé

ouest du 8).

Ce quart a été repris par le Gou-vernement il y a quelques années et il n'y avait pas de meilleur endroit plus central que sur ce coin le long de la grande route allant au sud du

## COLOMBIE CANADIENNE | Il faut aller au ciel pendant sa vie | Il faut geliquefois descendre en en| far pendant sa vie pour n'y pas ée| cendre après sa mort. EN COLOMBIE

Les C.-F. fêtent la saint Jean-Baptiste

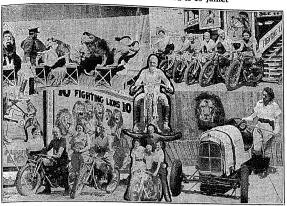
Au coeur on n'a jamais de rides Victor Hugo.

et amusements divers. "Ce fut une très belle journée pour tous les C.-F. cui sentent encore en C.-A. vibres chez eux l'âme de la race. Un bu nicombre de C.-F. recoivent et lisent avec le plus vif intérêt "La Survi-

> F. NADON 10047 Avenue Jasper ix portes à l'Est du théâtre Capitol.



L'Exposition d'Edmonton ouvrira le 13 juillet



tte photographie représente l'une des nouvelles attractions qui scront offertes au public à l'occasion de la schaine exposition. C'est une des 24 attractions spéciales du cirque Royal American.

### LE SAINT-PERE VA PRIER SUR LE PREDICATEUR TOMBEAU DE SAINT PIERRE **EN LANGUES INDIENNES**

Sa Sainteté Pie XI pénètre dans la Chapelle des Papes, là où sont ensevelis ses prédécesseurs, et s'agenouille sur la tombe de saint Pierre.

SAINT FIETTE.

CITE VAITICANE — Pour se conmere à une vieille tradition qui remonte à a soixante ans, et toujours

univel a veille de la fête de 83-Pier
e, Sa Sainteé le Pape Ple XI a vitile les tombeaux de ses prédéesseurs dans les caveaux situés sous la

sailique de SP-Pierre. Agenouillé aur

te tombeau de St-Pierre, qui fut le

premier pape, le Saint-Père a prié

prénén pape, le Saint-Père a prié

prénént prénént

Un petit groupe seulement d'ecclé astiques et de nobles suisses accomagnaient Sa Sainteté, âgée mainte ant de 79 ans, lorsqu'elle descendi Saint-Pierre par un ascenseur pri

Toutes les autres personnes furent riées de sortir de la basilique et le ortes furent fermées. L'édifice était omplètement illuminé. Sa Sainteté se endit à pied à l'autel de la Confes ion, qui se trouve directement au us de la tombe de saint Pierre. l s'agenouilla alors sur les marche ertes d'un tapis rouge. Il récita chapelet et termina par une courte ère récitée tout bas.

Se levant, il se rendit à la petite spelle devant la tombe de saint "Que tous nos fidèles soient don tre. Cette chapelle est à un niveau s bas que le plancher de la net conduit ensuite, par un escalier, combeau lui-même. "Que tous nos fidèles soient don bien sur leurs gardes et ne se lais sent point tromper par de faux dis conduit ensuite, par un escalier, combeau lui-même."

Là, il bénit les "pallia" ou manux de laine d'agneau portés par archevêques et évêques. Ces pale trouvaient dars un coffret d'aren avant de la tombe. Sa Sain-entra ensuite dans les caveaux basilique où un grand nombre papes se trouvent ensevelis dans Chapelle des Papes.

# CARDINAL

Mise en garde contre cer-

QUEBEC — A la demande de Son Eminence le Cardinal Archevèque de Québec, MM. les curés de la ville ont fait la lectures à totte le smesses, d'une mise en garde à l'adresse des dernières semaines une tournée de prédication dans plusieurs missions du prédication dans plusieurs missions de prédication dans plusieurs missions de prédication dans plusieurs missions du prédication dans plusieurs missions de prédication dans plusieurs retraites en groupements qui cherchent à recrugroupement qui cherchent à l'adresse de prédication dans plusieurs retraite

'avis de Son Eminence:

'Divers groupemente cherchent présentement à recruter des adeptes pour des fins plus ou moins avouées. Sous couleur, notamment, de prôner la réforme sociale, on multiplie les prôner papels se plus pressants, surtout aux glaux et national de cette fête appeliées luit certaines avec entre les pour des prometres.

LA ST-JEAN-BAPTISTE A ST-PAUL présente la sur particular de sur particular les bons Cana-garçons y participent. Les ébats de la clemes réussirent à merveille grâce leur fête nationale. Le caractère rell-peut-être au dévouement de deux collégiens: Georges Primain de la certaine avec entre lette appeliées sur le certaine avec entre lette au dévouement de deux collégiens controllégiens de la certaine avec entre lette appeliées sur lette au dévouement de deux collégiens controllégiens de la certaine avec entre lette appeliées sur lette au dévouement de deux collégiens de la certaine avec entre lette appeliées sur lette au dévouement de deux collégiens de la certaine avec entre lette appeliées sur lette au dévouement de deux collégiens de la certaine avec entre lette appeliées de la certaine avec entre lette appeliées de la certaine de la certaine de la certaine avec entre lette au lette de la certaine de la certaine

misses ouvrières.
"Il y a lieu de se montrer très prudent à l'égard de ces associations pour le moins équivoques. Il est, en effet, toujours périlleux de s'y laisser embrigader, mais bien plus encer lorsque, sous l'inspiration et les menées de puissances étrangères, el les conduisent dans des voies inconnues ou suspectes.
"One tour pas (félèles sajent, donn

Archevêché de Québec, samedi juin 1936.

F. NADON

10047 Avenue Jasper Votre seul bijoutier Canadien Français d'Edmonton.

### CHRONIQUE DE CALGARY

BULLETIN PAROISSIAL

On a recommandé aux prières des fidèles l'àme de Hormidas Beauregard décédé à Medicine Hat la semaine dernière.

### ACTIVITES

ACTIVITES

Dimanche dernier eut lieu le piquenique annuel de la Saint-Jean-Baptiste. Une foule nombreuse s'égaya
par les divers jeux et concours qui
furent organisés. Tous soupérent sur
place, et ensuite assistèrent à une
courte séance improvisée par le Cerde J.O.E. Br. somme, le plaque-nique
fut un succès très agréable à tous.

Lundi dernier avait lieu les blées de la Saint-Jean-Baptist l'A.C.F.A.

Maintenant oue les vacances son nous tous les élèves revenus des pen nous tous les élèves revenus des pen-sionnats, les activités sont à peu près suspendues pour deux mols. Cepen-cant, le Cercle J.O.C. des jeunes gene continue sa collecte de timbres pour les missionnaires. Dimanche prochain, à la grand-messe, on recueillera vos vieux tim-bres. Ne les oubliez pas: apportez-les tous à la grand'messe.

—Com.

Mile Landreville, les trois soeurs Pi tre, Mile Alberta Thérien, dans une

récitation, M. A. Brassard et M. Jo

seph Lagassé Madame J. Lagasse Mlles Ida Charron et Rolande Decos

se accompagnaient eu piano. Comme clou de la soirée, un table

Chevaliers de Colomb, le club irlandais, la Chambre de Commerce, la vi le de St-Paul, la jeunesse catholi-

RETRAITE

**ANNUELLE** 

### LE R. P. LAROSE OUITTE ST-PAUL

Il a été nommé dernièrement procureur provincial des Oblats — Les paroissiens de St-Paul tiennent à té-moigner à leur curé toute leur reconnaissance.

Saskatchewan.

Des adresses, rédigées en français et en anglais, furent respectueusement lues par M. J. H. Bédard, mair de la ville, et M. M. McMahan, interprêtant fidèlement les sentiments de tous les fidèles de notre paroisse. Ces messieurs surent tracer un tableau des oeuvres magnifiques que notre révierend Père curé avait accompiles durant son séjour de 10 anies pamin nous, et hit exprimer en termes choisis tout le regret que nous causait son départ. causait son départ.

Dans son allocution, émue le R. P. fut permis d'admirer encore une fois les belles fleurs de dévouement, de charité, de zèle apostolique et d'af-fection paternelle qui ont couvert son passage dans St-Pav1. "Je pars, dit-il mais à regret. Je laisse ici une partie

Mercredi ernier les bons Canadiens-français de St-Paul célèbraient peur fête nationale. Le caractère roll-gieux et national de cette fête appelait certains actes exceptionnels. Austie bon Père Curé sut dans des paloes touchantes et appropriées nous narrer la naissance et la vie de notre patron. Dans une magnifique peroraison il compara la vie miraculeux de St-denn-Baptiste avec la vie encore plus miraculeuse de la Nation. L'après-mid, diner sur le terrain, et amusements de toutes sortes. Les phommes marié, gens toujours témé-

Le R. P. Laffont, O.M.I.

Le R. P. Laffont, O.M.I., mission

aire du Fort Smith et chancelier du

Legico-mini, miner sur ser verrain, considere et amusements de toutes sortes. Les hommes mariés, gens toujours témériers se prennent avec les jeunes à la balle-moile. Nul besoin de vous donner les résultats: 19 à 5 pour les jeunes. Qu'elque minutes après nos temes des sont terrassées par les édemoiselles de Lafond. Plus tard les mateurs de Balle Dure assistèrent à une magnifique partie. Nous remarquions les exploits des freien de l'Assomption. Mile Thé menus es dassas deuxième da Therrien. La vie de collège semble leur donner de la tenacité.

Enfin les courses: toutes sortes et nême un marathon. Les filles et les

wile de St-Paul, la jeunesse catholi-que et les socuts, que le R. Pére La-rose venait de bénir. Consolons-nous, le Bon Dieu, nous avait donné un bon père. Espèrons. Il nous envole le R. P. Routher, ex-supérieur du Juniorat St-Jean. Celui-ci sera bon aussi, puisqu'il est au Oblat de Marie Immaculée, la congrégation qui a fondé et dirigé Saint-Paul.

Louis Lebel.

Louis Lebel.

Et la (éte est passée, Que restera.

Le? Des bonnes résolutions, j'espère.

Nous devrions imiter notre patron, non seulement le jour de sa (éte, mais tous les jours de l'année, ainsi les canadiens vivrent beaucoup plus intimement. Paisons en sorte que j'ean Narrache n'ait pas raison de nous dire:

"C'est ca not' grand patriotisme, Des mots, du vent, pis des drapeau Pis même ces drapeaux la torviss Viennent d'su Eaton à Toronton...

Nous venons d'apprendre que l'école
St-Paul se surpassa dans le concours
de Nicolet, concours entre les écoles
dirigées par les Révérendes Soeurs
de l'Assomption. Mile Thérèse Primeau se classa deuxième dans ce concours. Espérions que l'an prochain
St-Paul brillera enzore... Mais ne
le R. P. Udéric Robert, O.M.I. an
le R. P. Udéric Robert,

cien recteur de l'Université d'Ottawa

Corr. et supérieur du scolasticat des Oblats

### **NOUVELLES** DE VIMY

Mile Alice Bilodeau qui est depuis Biléquelques semaines à l'hôpital de la Miséricorde, fait lentement mais su-rement du progrès pour être compiètement rétablie.

Le recensement est fini et M. R. Gouin rapporte que partout où il a No été il a remaqué courtoiste envers le représentant du gouvernement.

Dimanche prochain. Pique-Nique pour la paroisse. Divers jeux et amusements auront lieu dans l'après-midi. Le diner et le souper seront

midi. Le differ et le souper seront servis sur le terrain. M. et Mme Gustave St-Arnaud sont les heureux parents d'un fils baptisé dernièrement. Il en est ainsi de M. et Mme Fred Beland. Nos fé-

### **NOUVELLES DE PLAMONDON**

L'honorable M. Lucien Maynard a tenu une assemblée, dimanche aprèsmidi, le 5 juillet. L'assistance était rès nombreuse et sympathique.
M. Bourcler, député du Lac SteAnne adressa aussi la parole.
Tous deux reconnurent la grande nécessité d'employer, dans le nord de la Province, une part plus raisonnable des deniers publics.
Nous souhaitons la visite d'autres misisters et avartunitéement aux un misisters et avartunitéement aux un

ministres, et particulièrement par un mauvais temps, qui appuieront nos

mauvais temps, qui appuieront nos demandes de bons chemins. L'honorable M. Maynard, qui est notre deputé, put à sa grande jole et à la nôtre nous communiquer l'heureuse issue de la situation scolaire, au point de vue catholique de français, et minoritaire en général. Un service régulier de camionnage existe depuis longtemps, entre Planchondon et Edmonton. Vient de s'y ajouter le service d'un automobile confortable, tous les lundis et jeudis, par les soins de M. Exdras Bélanger. Jusqu'id, la pluie nous est venue à point pour les champs qui annoncent une très belle récolte.

### LES HYDRAVIONS DU GRAND NORD (suite de la lère page)

l'avion et son pilote, avant leur départ. Son Excellence Mgr G. Breynat, à qui seront conflés les hydravions ira peut-être rencon-trer le R. P. Schulte à Montréal, pour traverser le Canada en hy dravion. L'évêque du vent, qu dravion. L'évêque du vent, que mous avons interrojé aujourd'hui à ce sujet, nous a r'épondu que iren n'était encore définitivement décidé à ce sujet. A tout évinement, il est certain que S. E. le vicaire apostique du Mackenzie s'il ne va pas à Môntréal, sera à Edmonton dans la dernière semaine de juillet pour rencontrer le R. P. Schulle. Son Excellence prendra alors place dans l'hydravion pour faire avec le R. P. Schulle, une longue tournée missionnaire, jusqu'aux confins de la Schulte, une longue tournée mis-sionnaire, jusqu'aux confins de la mer Artique. "Nous serons à vo-tre disposition Monseigneur," vient d'écrire l'oblat aviateur à S. E. Mgr Breynat,

à Richelieu, P.Q. Le R. P. Rober prêchera aussi la deuxième retrait qui aura lieu du 25 août au 1er sep-tembre.

## Les prix du marché

PRIX A EDMONTON

5114 Fourrage Avoine-Fourrage Orge-Seigle No 3 CW No 4 CW Bétail—

Taureau - 2.50 Agneaux 7.00 Commun à moyen Boeuf d'engrais-Choix Autres Drème—

No 2

Deufs—Variations quotidien
Prix payés par les marchands
gros aux producteurs
Grade A Deufs—Var Prix payés Grade A Grade B Grade C Beurr— No 1, en boite . Enveloppé, No 1 Enveloppé, No 2 Enveloppé, No 3



Le rhumatisme et le lumbago proviennent également de l'acide urique laissé dans le sang par de reins défectueux. Le soulagement permanent s'affirme lorsque le foie, les reins et les intestins reprennent

Pilules du Dr Chase



### A l'Exposition d'Edmonton



chain le 13. L'Exposition durera jusqu'au 18 et promet cette année encore aux visiteurs le plus vif intérêt. Pour la première fois les chemins de fer et les compagnies d'autobus offrent des prix très réduits pour cette occasion. Le Cirque Royal American offrira encore cette année les attractions les plus variées. Par ailleurs les organisateurs de l'Exposition font tout en leur possible pour la rendre des plus attrayantes. Il y aura encore cette année des billets d'entrée au prix réduit de 5 pour 1 dollar. Pour toute information spéciale on est prié de s'adresser

à l'Association de l'Exposition d'Edmonton à l'Arena.

Faites-nous faire vos estimés!

J. C. BURGER CO., LTD.
2004 103e rue
Edmonton. Sud
Telz: 32214-22333

LOCKERBIE & HOLE

Plombiers sanitaires
Ingénieurs pour systèmes de chauffage
10718 101e rue

# La terre conquérante"

Illustrateur: James McIsaac.

Commentateur: Victor Barrette.

Editeur: Le Cercle Catholique des Voya geurs de Commerce des Trois-Rivières.



Le vieillard feuilletait d'un doigt reli-ix... Le cadastre se dépouillait sous ses x, précis, cruel pour les faux et arrogants itiers d'aujourd'hui.



Mais les feuillets solennels n'apprenaient rien sur les Bérubé. Quatre noms rappelaient que Morse Cottage était acadien: Melançon, Cormier, Landry, Pellerin...





Rien à craindre, pensait, tout rasséréné, maître de Morse Cottage. En ce mois toût, la terre chantait la gloire des épis et Blomidon s'auréolait.



volture, avait dit M. Fin'er, volture again for the grant au plaisir extreme project Royal. En a palper les canons aux fleur, de lys. Il loi, l'Union Jack flotter sur les bastions du la l'Acadien les ruines et le voyait dans le passé. Et coudain, rieur, il Roi de France. Un ourisit aqui parla voyait dans le passé. Et coudain, rieur, il Roi de France. Un ourisit aqui parla me, compare au calique des Bellefleur.

# Coin du Fermier

# L'avoine du Canada comble un déficit mondial

Le principal ravitailleur de l'Empire

## La production mondiale d'avoine est tombée au-dessous du niveau de 1928-30. Les Etats-Unis qui venaient premiers parmi les pays producteurs ont édé la place à la Russie. Dans le commerce de l'Elmpire, le Canada a conservé sa place comme principal LES FLEURS AU CANADA commerce de l'Empire, 10 conservé sa place comme producteur et exportateur

Renseignements intéressants

has toute l'Industrie, mais en valeur de \$42,314, donnant une moy-ependant une partie très im-en. et donne en méme temps de l'Importance de l'Indus-se de l'Importance de l'Indus-ses tex rapports ont été reçus la production des fieurs et des plan-bec et des provinces Mariti-tes d'Ornement au Canada, qui était de l'Ontario; 26 des provin-Pràiries, et 33 de la Colombie-lors de l'Assertice de l'Assertice de Silaga, l'activation des l'Assertices de l'Assertice de une idée de l'importance de l'indusnue que l'importance de l'indus-trie. Vingt-six rapports ont été reçus du Québec et des provinces Mariti-mes; 82 de l'Ontario; 25 des provin-ces des Prairies, et 33 de la Colombie-Britannique.

Il s'est vendu pour la plantation en plein air, 411, 482 rosiers tiges en mains valant \$47,045, soit un prix moyen de 18e par arbuste; 76,861 arbres d'ornement, cornifères (sauf les stres vendus pour le reboissement): ayant une valeur de \$70,802, soit une moyenne de 92e par arbuste; 121,112 arbres d'ornements à feuillage décli (sauf pour la rebiessement) der d'ornements à feuillage dé-uf pour le reboisement) éva-35c par arbre: 501.543 arbustes pour

Les renseignements sur la floriqui-LL's plantes d'ornement vendues en Les renseignements sur la floricul-l Lts plantès d'omement vendues en ture et les plantès omementales au plos pour emploi dans les serres ou Canada, publiés dans la statistique à l'intérieur de la maison, 197,201 annuelle des fruits et de la floricul-diure valeur de \$39,638, les fougères, ture pour l'année finissant le 31 mai au nombre de 77,777 étalent de beautist, cent soi-cons xante-six des plus grands fleuristes à fleurs ou bubes, vendus sous la en gros et floriculteurs canadiens ont forme de bubles, y compris les bul-rempil le questionnaire qui leur avait bes dormants et forcés au Canada, été soumis, cette statistique n'em-éfaient au nombre de 1,88,174, d'une prasse pas toute l'industrie, mais en vieur de \$42,314, donnant une moy-

lande, autrefois un facteur impoi

PETITES NOUVELLES

AGRICOLES

Vingt chevaux hongres cana-diens ont été expédiés de Mont-réal sur Aberdeen, en Ecosse, par voie de Glasgow, le 10 mai Le Glasgow Herald dit que ces chevaux sont superbes. Les

Le nombre de cercles d'éle

veurs de chévaux fonctionnam au Canada en 1936 sous le sys-tème de cercles de la Divisior de l'industrie animale, Minis-tère fédéral de l'Agriculture

avec 38 gallons d'eau douce. Une pul

réussir, et 100 gallons doivent être

CECIL HOTEL

vérisation parfaite est essentielle

# DES OIGNONS

La mouche de l'oignon est le plu grand ennemi de l'oignon au Canada Elle est répandue dans tout le Ca nada et n'attaque que les oignons Vers la fin de mai elle commence i déposer ses oeufs dans le sol à la ba 35c par arbre; 501,581 arbustes pour déposer ses ceufs dans le sol à la banatain en plein air, valant se des petits signons et il faut, pour \$89,608, soit une moyenne de 14c par proféger ceux-ci, appliquer au moins arbuste; 3,150 vignes unstalues grimpantes d'une valeur de \$621, ou une moyenne de 20c l'unité; les plantes s'applique des que les premières fleurs vivacces de pleine terre étaient au du nombre de 305,198, valant \$81,268, ou lune moyenne de 10c; les plantes s'applique des que les premières fleurs une moyenne de 10c; les plantes l'acceptantes de santres à une semaine d'intervalles à \$2,241, ou une moyenne de 8c.

Les plantes de couche vendues en l'on se sert pour cette pulvérisation pois ou en d'autres récipients pour d'une huile lubrifiante, légère ou in-a plantation en plein air se chif-termédiaire, que l'on peut se procu-raient par 2, 499,782 et leur valeur per chec les compagnies d'huile ou par \$75,923. Les géraniums étaient aux stations de service. Voici la fapar \$75,923. Les géraniums étaient aux stations de service. Voici la fa-les plus recherchés au nombre de jon de préparer la pulvérisation: 238,187, valeur \$32,928, moyenne de juréparez un gallon de bouillie borde-loc. Les plantes à fleurs vendues en joint pour emploi dans les serres ou couperose bleue dans un gallon d'eau. à l'intérieur de la maison, 324,937, puis en ajoutant 2 onces de chaux ératiées à estiry,055. Il s'ests reund 44,-variatée à cette solution. Brassez et 427 géraniums d'une valeur de \$5,528. versez dans une chaudière contenant

# S EPREUVE DES RECOLTES

qualité du grain et augmente les revenus des Vingt mille champs de blé subiront cette écultivateurs. preuve au cours de l'été. Un tel centre existe dans votre

Voyez l'agent de Searle le plus rapproché

SEARLE GRAIN COMPANY, LIMITED

## J. Walter Murphy

LEYDEN FUNERAL HOME

## HAYWARD LUMBER CO. LTD.

Manufacturiers de CHASSIS, PORTES, BOISE-RIES pour églises, bureaux et magasins.

Toutes sortes de matériaux de construction.

DEMANDEZ NOS PRIX

Téléphone: 26155

Edmonton, Alta

ASSURANCES DE TOUTES SORTES H. MILTON MARTIN

1906 721 Edifice Tegler

### MCGAVIN LIMITED Fabricants du pain

**Butter-Krust** 

d'Edmonton Le pain favori des familles particulières

# Le discours du Trône

Nous publions le texte du discours du trône prononcé lors de la clôture de la session fédérale

Membres de la Chambre

des Communes,

En vous libérant de vos travaux je
vous félicite sur le soin et l'attention
que vous avez apportés à l'étude des
messures très importantes dont vous
avez été saisis. Votre tache a été absorbante et ardue; néanmoins vous
avez pu épuiser presque compètement
le vaste programme esquisés dans le
discours que j'ai pronnoé à l'ouvertras du Deviement.

Vous avez approuvé au début de vous avez approuve, au deout de la session, l'accord commercial con-clu le jour de l'armistice, en 1935, entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique, et ses dispositions sont dété en ricons d'autopular de la canada d'Amerique, et ses dispositions soi déjà en vigueur depuis quelque temp Vous avez adopté des mesures dor nant suite aux engagements décoi lant de cet accord et du règlemen du différend commercial avec le Ja pon. Vous avez apporté d'importar commerce de l'Empire, le Canada a conservé sa place comme principal producteur et exportateur d'avoine Les exportations d'avoine du Canada Druc.

Les exportacions p.

tel les importations p.

Uni sont même les traits pi.

de ce commerce. Normalement, ic.
Royaume-Uni est le plus grand im
portateur d'avoine du monde, mais il

446 dépassé momentanément sous

"" 1934 par la Suisse et

"" 194 le Cana
"" avitail"" avitail"" avitail"" avitail"" avitailtillages destinés à la production dan l'industrie agricole et sur les machi-nes dans d'autres industries fonda royaumechi est le pius grand mir-portateur d'avoine du mondor, mais il a été dépassé momentanément sous ce rappor en 1954 par la Suisse et l'Italie. Nous avons vu que le Cana-da est toujours le principal ravitail-leur de l'Empire en avoine. On pour-rait même dire qu'il est presque le seul ravitailleur, car l'Etat libre d'Irnes duits d'autres industries ronda-mentales, de même que sur les arti-cles ménagers. L'augmentation nota-ble de notre commerce au cours des derniers mois révèle les résultats bienfaisants de la politique douanière du gouvernement. Mes ministres comme par le passé, s'efforceroni comme par le passé, s'effor d'établir de nouvelles relations merciales avec d'autres pays.

chômage. La commission nationale de placement a été instituée et ses Vous avez voté des crédits destiné chevaux sont superbes. Les chevaux de cinq ans se sont vendus de \$260 à \$445 et les chevaux de six ans de \$285 à \$300. Un cheval a fait \$465.

est le plus grand que l'on ait encore constaté depuis que ce système a été inauguré en 1933, savoir 219.

tation et la distribution de l'a

légales. Vous avez aussi édicté d'autres me-sures importantes. Les diverses opi-nions des juges de la cour suprème du Canada touchant la validité, en totalité eu en partie, d'un certain nombre de mesures adoptées aus sessions du Parlement, en 1934 et 1793, viennent d'être rendues pibil-ques et font en ce moment l'objet d'une étude approfondle de la part de mes ministres et des légrisés de

de mes ministres et des légistes de la couronne.

Mes ministres ont apporté une es

tention constante à la gravité de le

tention constante à la gravité de la situation internationale. Ils se sont efforcés par tous les moyens appropriés et praticables d'établir un ordre universel fondé sur la justice et l'équité. Aux prochaines réunions de l'assemblée et de la société des nations qui doivent avoir lieu à Genève. à la fin du présent mois, et en septembre, les représentants du Canada, de concert avec les autres délégués, chercheront par les voices les plus efficaces à réaliser le but et l'idéal de la société.

l'idéal de la société. Sa Majesté le roi a gracieusem

Sa Majesté le roi a gracieusement consenti à inaugurer le 36 juillet, le monument érigé sur la crête de Vimp pour comménorer les faits d'armes et les sacrifices des soldats cames et les sacrifices des soldats cames et les sacrifices des soldats cames de vive reconnaissance que nome avons appris que le roi avait accepté l'invitation des ministres de Sa Majesté pour le Canada, et que le président de la République française se rendati à celle du gouvernement ca-

rendait à celle du gouvernement ca nadien d'être présent en cette cir

onstance. Membres de la Chambre des Com

Honorables membres du Sénat Membres de la Chambre des C

Les nombreuses mesures importan-tes adoptées à la présente session. La première de la dix-huitième législa-ture du parlement canadien, con-tribueront puissamment, je crois, au relèvement national. Au moment de vous quitter, je prie la divine Frovidence de bénir vos

HAINSTOCK & SON. LTD. Entrepreneurs, pompes funèbres Tél.: 32025 10541 81e Ave Edmonton-Sud, Alta

de l'industrie animale, Ministère fédéral de l'Agriculture,

un gallon d'huile. Au moyen d'un
pompe ou d'un petit pulvérisateur,
pompez le liquide sur lui-même juspompez le liquide sur lui-même juspompez le liquide sur lui-même jusbuille bordelaise. Cette opération
exige environ cinq minutes; on peut
l'agre l'essal, d'ut mélange en versant
une petite quantité dans de l'eau. S'il
ha surface de l'eau, c'est que le mélange est pert. Si l'on voit de l'huile,
la surface de l'eau, c'est que le mélange est pert. Si l'on voit de l'huile,
il faut continuer à brasser jusqu'à
e que l'huile soit complétement émulsifiée. Après que le mélange est pert. Si con voit cut l'un le si four ures provepartait, mélangez les deux gallons une pette quante cans de reat. Su n'apparait pas de goutielettes d'huile à la surface de l'eau, c'est que le mé-lange est prêt. Si l'on voit de l'huile, il faut continuer à brasser jusqu'à ce que l'huile soit complètement é-muisifiée. Arbes que le mélange est parfait, mélangez les deux gallons

Un grand nombre de produits agricoles et d'autres produits canadiens, comme le fromage, le bacon, le lait évaporé, la farine, les pommes, les poires, le cuir, le saumon en boites, et le radium, sont placés sur le marché égyptien, mais ils ne sont pas inscrits au crédit du Canada parce que ces exportations passent par des ports des Etats-Unis et du Royaume-Uni, qui sont donnés comme pays d'origine dans la statistique égyptienne.

ALBERTA PACIFIC GRAIN

-une bonne Compagnie où les transactions sont avantageuses.

## PROVINCE ELEVATOR CO. LTD.

EXPLOITATIONS D'ELEVATEURS A GRAINS AU MANITOBA, EN SASKATCHEWAN. ET EN ALBERTA

CHARBON ET FARINE EN VENTE DANS LA PLUPART DES POSTES

TELEPHONEZ A NOTRE AGENT QUI SERA HEUREUX DE VOUS SERVIR

# **FEDERAL GRAIN**

421 ELEVATEURS PARTOUT DANS L'OUEST 101 HANGAES A CHAR

NOTRE SERVICE ET NOS FACILITES SONT UNE GARANTIE DE SATISFACTION

## LA LANGUE FRANCAISE A DES CURIOSITES

Cuisine et gastronomie: un repas maigre

stimuler l'emploi dans l'industrie. Des mesures particulières ont été prises pour procurer du travail aux céliba-taires ans foyer pensionaires des camps de chômage, qui seront fet mes le premier juillet.

Millons faire un repas maigre dans compour procurer du travail aux céliba-taires sans foyer pensionaires des camps de chômage, qui seront fet mes le premier juillet.

Millons faire un repas maigre dans compour procurer du revail durs marginer, état-baire une se composition souper misire, c'est-baire une se composition souper misire, c'est-baire une se produits en se principal de pour avoir une le le but d'aider au rétablissement des pricheurs indigents, afin d'augment tre au pays et sur les marchés étranter per se produits canadiens de la pécheur a freight de la panque du restaure, qui reconforte. Mais, en la régle effective de la Banque central, ainsi qu'une part prépondérante dans sa propriété.

La loi existante concernant les chemis de fer nationaix du Canaja da subi des modifications qui pourvoient à l'institution d'un conseil d'administration permetant au gouvernement d'exercer une plus large de foutes succer fout cels est éve de foutes succer fout cels est éve fout cels est éve fout parlement.

Un comité spécial de la Chambre de l'action de la Chambre de l'action de l'action de l'action de l'action succernant les plus parlement.

Un comité spécial de la Chambre d'action de la Chambre de l'action au l'emple de l'action de l'action de l'action de l'action au l'emple de l'action de l Allons faire un repas maigre dans outil plat. En effet, "alumelle," an restaurant, et cholsissons un res-durant marseillais pour avoir une lanche aurant marseillais pour avoir une homnes soupe maigre, c'est-à-dire une pour la faisse. Mais, d'abord, qu'est-ce plat. Mais, pour le coup, me que ce mot de "restaurant" et com-olligé de rétracter ce que je

une plus grance responserent parlement.

Un comité spécial de la Chambre des Communes à rait equatités qu' la bravement notre bouillabaisse, avec raciotifitusion au Canada. Les veeur une cuillère comme de juste. Mais formujas par le comité not domné dun service radiophonique national la d'un service radiophonique national la d'un service radiophonique national au Canada, sous le régime d'une su considération de la comme de juste. Mais sur les de l'experiment d'un service radiophonique national la comme de l'une cuillère con "cuillère" con resident de l'experiment un instrupouvers sur toutes formes d'irradia- un private de la conspiration de la fusion private de l'experiment que de nois particular de la fusion de divisions et de ministères imporde de l'experiment de la fusion de la fusio Vous avez adopté des dispositions visant la réorganisation et la fusion de divisions et de ministères importants de l'administration. Le fusionnement de certains ministère es ministère des mines et ressources et en ministère des transports, de miene que la coordination de la gestion des ports nationaux assurront une plus grande mesure d'efficacité et d'économie. Mais avec les "cuillers" dont nous nous servons à tables, je défie qui

Je m'attarde en chemin: il est temps que j'en arrive à la "bouilla-baisse." Mot amusant, formé de deux La commission royale chargée de faire enquête sur la situation de l'in-dustrie textille poursuit son travail, et une commission royale a été ins-tituée en vue d'enquêter sur l'imporimpéraits provençaux, "bout" et "a-baisso," correspondant aux verbes bouillir et abaisser. Bouillabaisse etc un commandement adressé à la mar-mite: bous et abaisse! (sous-entendu it température), pour faire compren-dre à la marmite que cette soupe de-mandé à être cuite vivement et en-suite à être mijotée. Ce simple mo-bouillabaisse est donc, à lui seul, tout une recette de cuisine. On a le droit d'en conclure que, pour avoir une bonne cuisinière, il faut exiger d'elle des connaissances étymoloriques. impératifs provençaux, "boui" et "a-Vous avez modifié la loi des allo-cations aux anciens combattants a-fin d'accorder une attention particulière à ceux qui ont atteint l'âge de commission d'assistance aux anla commission d'assistance aux an-clens combattants en vue de procu-rer du travail à un plus grand nom-bre d'anciens soldats. Vous avez ap-porté à la loi des pensions des mo-difications qui simplifieront la pro-cédure et hâteront l'instruction des demandes.

Après la bouillabaisse com me "omelette." Létymologie de ce mot est facile à établir en remon-tant à ses anciennes formes: "amelet-te.", "alemette," "alemelle," "alumel-le," ce dernier très ancien, mais en-core en usage pour désigner un petit

s, caises. Livrons pequets, s, caises. Livrons pequets, ages. Gargons et autos à service.—Téls 22246-22056 CHAMPION'S

PARCEL DELIVERY

CANDON

BON REPAS? Cecil Hôtel Café

121-123 3e Ave Est Tél: Hôtel Victoria CALGARY

B. B. B. BATTERIES B. B. B. Blais Brothers Battery Co. Ltd. 10363 106e rue Edmonton

SANDY'S Machine Repair Shop Mécanismes délicats réparés Gramophones, Fusils, etc. Patins aiguisés. Tél: 24949 10116 100A rue 

J. P. FITZGERALD Piomberie pour chauffage au gas — Ingénieur sanitaire pour le chauffage. Tél.: 21470 Résid.: 81268 9550 Avenue Jasper

obligé de rétracter ce que le viez de dire touchant l'intérêt que l'étable logie présente pour les cordons bleur Je crois, en effet, qu'une bien roulée, que et l'etable l'eta

Comme on ne peut pas pa rectement de l'amelette au ayons une matelote ou une m La "matelote" est un mets c d'un ou de plusieurs poisson rents, accommodés au goût des lots. De même la sauce "matel, "à la matelote" est une sauc laquelle entre du vin ou fer a la matelote" est une sauce dan laquelle entre du vin ou du câm l'emploi fréquent du cidre étant justifié par le grand nombre de matelot normands et bretons. A propos en not "matelot" normands et bretons. A propos e not "matelot," qu'il me solt peut de m'évader un instant de la gastinome pour dire que "matelot" et du hollandais "matelonet," qu'il signific compagnon de couche. Voit signific compagnon de couche. Voit cou d'imatelot "a été le nom que a donnent deux marins couchant alles nativement dans le même hamas, en pourquoi, matelot ne conservant pie que son sens de compagnon aux ser solt matelot ne conservant pie que son sens de compagnon aux ser solt mestires. appelle matelot, en te le navire qui, en for associer par couple et faire alterne des matelots pour prendre le our

préférons une "marinade" à telote, nous devons spécifier tre d'hôtel une marinade de car il en existe de viandes, la marina de étant soit la saumure dans la quelle on conserve la viande ou l

cobins, les Franciscains les Aup tins et les Carmes. Un religieux P. André, qui prêchait un jour è vant Louis XIII, tenta ce jour là de ionner une explication allega ssez peu convaincante.

Lieutenant-colonel de Th

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

W. J. SPRUHAN Saint-Paul Alberta ENTREPRENEUR de FOMPS FUNEBRES et EMBAUMEUR Service: jour et nuit — Té: 9

CONNELLY - McKINLEY

Entrepreneurs de pompes funèbres et embaumeurs Tél.: 22222 1007 109e rut

GILLESPIE GRAIN CO., IA

Edmontos, Alta
Elévateur ruraux — Accommots
aux élévateurs terminaux
Département des crimas
Vous trouverez qu'il est sranis
de dont le bureau-nèe

MEDERMID STUDIOS

# PRIX MINIMUM DU BLE

L'ALBERTA WHEAT POOL sollicite la co-opération tous les groupements aussi bien que les particuliers interessés, à faire pression auprès du gouvernement du parte du peuple Canadien, afin qu'un prix minimum du bit seit établi de la contraction de la contracti

La meilleure façon d'accomplir ceci, consiste en résoluti des Chambres de Commerce, des Conseils Municipaux d' autres groupes similaires, ou par lettres adressées aux d' nutés du Ballaires, ou par lettres adressées aux d'

soit établi d'après les frais moyens de production.

ALBERTA WHEAT POOL

Hiver

## Mission de Saint-Paul-des-Cris

par Philippe D'ARMOR

70-71

# Des heures douloureuses

saient s traum.

20 septembre 1870, une brêche fut faite à la Porta Pia, et l'armée du roi de Piémont entra victoriense dans Rome, qui devint la capitale du royaume d'Italie. Le Souverain-Pontife, Pie IX, était prisonnier dans

on palais. Bientôt après, la France, pays de resque tous les missionnaires caesque tous les missionnaires ca-oliques de l'Ouest, fut envahie par Prusse et écrasée dans une guer-d'où sortit le puissant empire illemagne. Le puissant de cinq milliards de francs, s'a-

En racontant les événement de la Rivière-Rouge, nous nous sommes é loignés momentanément du champ de nos Missions Indéannes. Il est récessaire de nous en éloigner bien da- cartage aujourd'fui, pour rappeler d'autres événements malheureux dent la Mission de St-Paul et toutes ses socurs de l'Ouest vont subir le terrible contre-coup.

Les troubles de la Rivière-Roug avait lieu d'en redouter de fâcheux ses cours de l'Ouest vont subir le ses considerates, and ceul universement part, avec temperent part a Missions Indiemnes. Il est né. de nous eligipne bien da de nous eligipne bien da de nous eligipne bien de de control de la Riviare. Al la surgestion de la Riviare. Al la surgestion de la Riviare de

# UN FLEAU

Les insects de tous genres qui misent aux habitations sont plus nuissent plus propuque l'on appelle la mite des véeneuts
et la bête des tapis, qui se propagent si rapidement dans une atmophère chaude et humide. Les fourrures, les lainages, et les autres tissus
peuvent être errandement endommaneuvent être errandement endomma-Adllemagne. Le palement d'une det de cinq milliards de france, s'a d'allemagne. Le palement d'une det de cinq milliards de france, s'a d'allemagne. Le palement d'une det de cinq milliards de france, s'a d'allemagne. Le palement d'une det de cinq milliards de france, s'a d'allemagne. Le palement d'une det de cinq milliards de france, s'a utendrons le moins'. (3)

Le Fère Lacombe écrivait encore, aim de verir par la guerre elle-même, n'allait-il pas tanir pour longtemps la source ou d'avenit par la guerre de la Propagation de la Foi puissit le sommes qui faisaient v'iven nos Missions...?

Le Fère Lacombe des crivait encore, aim de verir par la suite des malheurs de la France ? Si la dévine Providence ne juge pas suites protestants un double sujet de juici, lis célèbrèrent avec enthoursissem les funérailles de l'Eglies Registre les maines de cette Providence ne juge pas d'aim un entrepôt roit, ou après de juic piston va devenir position va devenir posit

DESTRUCTEUR

Les insectes de tous genres qui muinit aux habitations sont plus muisies pendent l'été qu'aux autres époues de l'année. Cecl s'applique spèues de l'année. Cecl s'applique spèalement à ces ffeaux destructeurs
ue l'on applica mit de svierements il sen insectes et des chaix.



SOLUTION D'UN PROBLEME DE LOGEMENT . . Avant la venue de Vicanezia. Oil au Péron, on voyait, dans la région de champs périndiféres de ce pays nombre d'habitations dans le genre de celle illustrée let à entropés pérviens fut l'un des premiers souci de la compagnie. Des sommers considérables furent dépensées à cett fin et, bientôt, l'on vit surgir dans le désert, à proximité des puits, de longues rangées de maisons proprettes comme celles illustrées à droit conques rangées de maisons proprettes comme celles illustrées à droit de longues rangées de maisons proprettes comme celles illustrées à droit de l'avantée de l'avantée



IL N'Y A PAS A SE TROMPER... Des cartes routières claires et précises, ainsi que tous les renseignements des routières de l'experience de l'ex



Petites Annonces

Avis de décès, funérailles, mariages, fiançailles; ventes à l'encavis légaux, de faillites, etc., etc. TELEPHONE: 24703

J. ERLANGER

Spécialité: Examen des yeux. Traitement de la vue. Ajustement de verres 303 Edif. Tegler Edmonton, Canada Tél.: 27463 — Rés.: 26587

DR A. J. O'NEILL

Dentiste
Bilingue: Français et Anglais
307 Immeuble McLeod
Tél.: Bureau 24421 — Résidence: 24472

DR. W. HAROLD BROWN

PAUL-EMILE POIRIER, B.A., LLB PAUL-EMILLE Avocat

Avocat

Milner, Steer, Dafoe, Poirier & Martland

Edif. Banque Royale

Edmonton, Alta.

JAS. A. MacKINNON LIMITED

Téléphone: 23344

Téléphone: Belair 1088 Casier Postal: 2886
VIEN, FARIBAULT ET TRUDEAU
AVOCATS
Thomas Vien, C.R.,MP.—Léon Faribault, C.R.
Maurice Trudeau, L.L.S. suite: 1025 Immeuble Transportation, 132 onest, rue St-Jacques
Montréal

J. LOUIS CASAULT ur et Comptable-Teneur de

10934 125e rue — Tél.: 81817

Assurance contre le feu Edifice de la Banque de Tor

Médecin et Chirurgien Pratique limitée aux maux des yeu nez et gorge...-Verres ajustés
No 32, 3e étage, Edifice Banque de Montréa
Tél.: 21210 Fdmonton. Alta.

12 mots pour 250 pour une insertion; 2c pour chaque mot additionnel. Six insertions pour le de cinq. Strictement payable d'avance.

Lorsque non payé d'avance, une charge de 10c extra pour chaque insertion sera faite pour couvrir décenses de teur de l'itres.

ix de cinq. Strictement payable d'arance.
Lorsque non payé d'avance, une charge de 10c extra pour chaque insertion sera faite pour couvrir.
Lorsque non payé d'avance, une charge de 10c extra pour chaque insertion sera faite pour couvrir.
AVIS de décès, de funérailles, de messes, de naissances, de mariages, de flançailles, de services
mitersaires, de remerciements, etc., etc., 50c par insertion selon la formule ordinaire.
AVIS d'assemblées, services de l'action de l'acti

tigne. CARTES d'affaires classifiées: 1 mois, \$3.00; 3 mois, \$7.00; 6 mois, \$12.00; un an, \$20.00.

### CARTES PROFESSIONNELLES

"Nous vous servons mieux."

### DOCTEUR L. O. BEAUCHEMIN

207-06 Edifice du Grain Exchange Calgary, Alberta

### L. P. MOUSSEAU, M.D., L.M.C.C.

Médecin et Chirurgien Bureau 838 Edifice Tegler Résidence 9710-108e rue Téléphone: 22453

DR A. BLAIS
Médecin et Chirurgien
étage, Edifice Banque de Montréal
Angle lère rue et avenue Jasper Téléphone: 24639

### DR E. BOISSONNEAULT, B.L., M.D. Médecin et Chirurgie

Bureau 323A. Edifice Tegler none, résidence et bureau: 21612

### DR JOSEPH BOULANGER

Tél.: 22009

### DR A. CLERMONT

Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
290 Edifice Birks. Angle 104e rue et Jasper
Tél.: 25833—Résid. 82113

## DR C. H. LIPSEY

Dentiste
Heures: 9 h. à 5 h. 30
Tél.: 22045 301 Edif. Tegler Nous parlons français

CARTES D'AFFAIRES "Votre satisfaction est notre succès."

Pour un véritable service, venez donc chez IRVING KLINE
10117 Jasper Ave, Edm., Alta. Tél.: 28264
Examens des yeux.—Réparation de montres et bijoux.— Notre nouveau magesin—En face de la grande horloge. — Mile Jucia Boucher s'occupe de la clientèle française.

### ALBERTA DECORATORS

J. et H. Thwaites Peinture, Décoration, Papier tenture Tél.: 22778 Edmonton, Alta

Etabli en 1908 Assurances: vie, feu, maladie, autos, etc. Placements. Aviseur financier Tél.: 21318 Suite 507-8, 10067 Ave Jasper

### EDMONTON RUBBER STAMP

CO., LTD. nts d'étampes en ca et de sceaux

10087 161 Ave., Edmonton

COUTTS MACHINERY CO. LTD.

Tél.: 2662

Th. Coutts, gérant ens français, venez me voir Edmonton, Alts Tél.: 26728

Tél.: 24702

Pour vos travaux d'impress

l'Imprimerie "La Survivance" Ltée 10010 109e rue

### LA PARISIENNE DRUG CO., LTD

Spécialité de produits français Commandes par la poste Ave Jasper Edmonton, Alta 10824 Ave Jasper Tél.: 26374

A LOTTER

Nous avons encore en magasin une certaine quantité de graines de foins et de trèfies. De-mandez nos prix en nous exposant vos besoins

CAPITAL SEED & POULTRY SUPPLY 10189 99e rue — Téléphone: 21342 10189 99e rue EDMONTON ALBERTA

### MacCOSHAM STORAGE &

DISTRIBUTING CO., LTD.

Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
26361 Edmonton, Ali

### WESTERN TRANSFER & STORAGE LIMITED

Transport et emmagasinage Déménagements: meubles, pianos, etc Tél.: 21528 Edmonte

### NICHOLS BROTHERS

Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer
Manufacturier de machines à moulins à scies
10103 95e rue
Tél.: 21861

Pour vos travaux de reliure adressez-vous à l'Imprimerie "La Survivance" 10010 109e rue EDMONTON

### J. CHRETIEN

Ferblantier couvreur 9631 100e rue, Edmonton Tél.: 26467 Réparations de tout genre. Installation à l'air chaud. Couverture en gravois, Travail garanti.

### MORIN & FILS

Entrepreneurs en construction Tél.: 26405 10127 113e rue

A LOUER

### LE VOTE DES DEPUTES SUR LA MONNAIE BILINGUE

Ceux qui ont voté pour; ceux qui ont voté contre

UN RELEVE DU HANSARD DU 16 JUIN 1936

renvoyé au comité plénier dans l'intention de le modifier en re-tranchant la clause 15 dudit bill.

Ont voté pour, c'est-à-dire ont voté absolument contre la mon-

Nous avons donné la semaine der-nière un résumé des débats parle-mentaires qui ont eu lieu à Ottawa sur la monnâte bilingue. A la suite de cet article quelques-uns de nos de cet article quelques-uns de not lecteurs nous ont demandé de public les résultats du vote sur cette ques

tion.

On se rappelle que dans le projet de loi gouvernemental No 82 portant modification de la loi sur la Banque du Canada, la section 15 proposait tout simplement l'émission de monnale bilingue. Nous rappelons succintement qu'au cours de très orageux édaist deux sous-amendements sapant le principe de la monnale bilingue furent apportés; un par les CCF., un autre par les conservateurs.

ment spant le principe de la monnais bilinger immet appereté nu pronais bilinger immet appereté nu pride Vancourez-Nord, se lisat commenais par les conservateurs.

Le premier sous-amendement, anpreté par M. C. 6. Macchel, C.Gr.

de Vancourez-Nord, se lisat commenais par les conservateurs.

"Que l'on ajoute au projet d'aremedement le mois subtrasta"de q'on lui substitieu une charse pers'eyant à ce que le sultime
de cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autde cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autde cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autde cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autde cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autde cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autde cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autde cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autde cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autde cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autde cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autde cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autde cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autter soit que c'hande de l'autde cosleurs et de dessine distincteet q'u'il n'y soit pas inserti d'autde coste d'autet qu'il n'y soit pas inserti d'autde cosleurs et de dessine distincteet qu'il n'y soit pas inserti d'autde coste d'autpartie d'autde coste d'autde qu'il n'y soit pas inserti d'autde coste qu'il n'y soit pas inserti d'autde cost qu'il n'autde cost qu'il n'autde coste qu'il n'autde cost qu'il n'autde cost qu'il n'autd

Le deuxième sous-amendement ay porté par M. Barber, un député con servateur, se lisait comme suit: "Que la Chambre ne procède pas immédiatement à la troisième lecture dudit bill, mais qu'il soit

## F. NADON

10047 Avenue Jasper Six portes à l'Est du théâtre Capitol.

T. HABIT QUI SEXPRIME SANS MOT



T.J.LaFleche

10453 Jasper

GRAND PIOUE-NIOUE A VIMY

Au cours de l'après-midi, amusements divers, dont trois parties de ballé-au-camp. Dans la soirée, séance thé-âtrale par des artistes d'Edmonton. Rafraichissements, diner et souper sur le terrain, par les dames la paroisse. Royale bienvenue à tous

### **DIMANCHE LE 12 JUILLET 1936**

### COIN DES ANCIENS

Collège des Jésuites

voté a brodiument contre la monmitte de la monmitte d Deux chroniques, deux corporticularity des rections. C'est bien, n'est-ce novices pendant les vacances; pas? C'est même très bien; en-c'est du cent pour cent. Evigent demment, comme secretaire, le freais un bon plongeur. J'annonçais la semaine dernière que Léo Leclerc avait subi une opération très grave; après de inombreuses enquêtes je ne le Les Pères L. d'Appolonia, sont en opération très grave; après de inombreuses enquêtes je ne le Les Pères L. d'Appolonia, Wiltouvais dans aucuns des höpitaux de la ville et j'apprends ju l'opération avait de être remise à cause d'un rhune que notre ami avait contracté dimanche dernièr.

A ce sujet, une recommenda l'accident de l'accident d'accident de l'accident d'accident d'accident

manche dernier.

A ce sujet, une recommendation, chers anciens; s'il est pour vous arriver quelque chose, sott un mariage, une mort ou autre chose, ne me l'anoncez pas trop l'ouest au cours de la semaine d'avance de peur que vous ne changiez d'idee. Compris?...... House de l'ouest au cours de la semaine d'avance de peur que vous ne changiez d'idee. Compris?...... House d'idee. Compris?....... House d'avance de peur que vous ne d'avance de peur que vous ne vers les pour renouveler connaissement vers l'exance avec nos amis de la bas. Panning Boileau, enseigne vous peur d'avance de l'autre se resance avec nos amis de la bas. Per corrige les papiers d'exament d'autre se resultation d'autre de l'autre de l'autre de l'autre d'autre de l'autre d'autre de l'autre d'autre d'autre

rend, cette année, en mission coin des anciens. au pays des Iroquois. Le Rev. Le secrétaire

NAISSANCE

VISITEZ L'ETALAGE DE LA

EDIFICE DES MANUFACTURIERS

**DEMONSTRATION DE** 

CUISINE MODELE

L'EXPOSITION D'EDMONTON

# M. et Mme Léo Belhumeur sont es heureux parents d'un nouveau gar-jon, baptisé par le R. P. A. Boucher, J. M.I., sous és noms de Joseph Ber-nard Guy Armand. Les parrains fu-rent Rodolphe et Laura Belhumeur. Nos félicitations.

récolte est très belle et profite enormément des orages intermittents et abondants que nous avons. La pluie et la aha-leur qu'il nous fallait, nous les avons eues cette anéne, et une

laires. A celles-ci, la monarchie as laires. A celles-ci, la monarchie as-surerait une plus sûre garantie."

Après avoir exposé toutes les rai-sons politiques, économiques et so-ciales, pour lesquelles il croit à la nécessité de la monarchie, le comte de Paris termine par cet acte de foi: 'La France a besoin d'un arbitre. Sor "La France a besoin d'un arbitre. Son peuple réclame les soins d'un père uttentif. Tout ensemble, conservatrice et révolutionnaire, la monarchie en répondant à ce double appel, accompit aujourd'nui ce miracle de n'être pes un passé mort, mais au contraire, le plus vivant des avenirs."

**BONNYVILLE** 

aussi.

Les 24, 25 et 26 juillet pro-chain, il y aura retraite fermée pour dames et demoiselles au couvent de l'Assomption de cet-te ville. Celles qui désirent en suivre les exercices sont priées d'en informer la Révirende Soeur Supérieure avant le 15 juillet.

ADRESSE: Reverende Soeur Supérieure, Soeurs de l'Assomp-tion de la S.V., 98 rue, 108 ave., Edmonton. Téléphone 25071.

VENEZ NOMBREUX A

# **Exposition Edmonton** 13 au 18 juillet

Voyez le vaste étalage d'objets — Les exploits des fermes albertaines — Produits domestiques et industriels — C'est l'exposition agricole par excellence de l'Ouest Ca-nadien, avec les meilleurs divertissements procurables

LE JOYEUX CARNAVAL DE MI-SAISON DU NORD DE L'ALBERTA

Six jours de courses de chevaux — Farade monstre — Spectacle "Royal American" avec leurs eblouissantes lumièrers — Devant l'estade, l'attacleus principles sera "The Passing Parade" de Ernie Grande revue d'animaux de la ferme — Expestiton de Radios — Réunion d'ancleus pionniers — Concours de lancement de fer à cheval — Concours de balle au panier — SIX JOURS DE DIVERTISSEMENTS FOUR TOUS LES MEMBERSE DE LA PAMILLE

ACHETEZ VOS BILLETS MAINTENANT ET EPARGNEZ \$1.50
En vente partout dans le Nord de TAlberta au prix réduit de 5 pour \$1.00 **BILLETS POUR** 

PROFITEZ DES PRIX REDUITS SUR LES CHEMINS DE FER ET LES AUTOBUS, OU VENEZ A EDMONTON EN AUTO POUR LA

SEMAINE D'EXPOSITION

# PETITES NOUVELLES

TIENTSIN — On croît à l'immi-nence du conflit, depuis longtemps menaçant, entre les officiels de la Chine du Nord et les autorités Ja-ponaises. Les Japonais viennent de faire de nouvelles demandes aux

VANCOUVER — Le parti conservateur de la Colombie-Britannique r'est réuni dernièrement pour adoir ler un programme en trois points à la -résilication duquel travaillera le parti dont on vient de faire une récrganisation. L'un des articles de ce l'orgaramme est la révision générale et l'amendement de la loi des valeurs.

LONDRES — Le gouvernement a obtenu un second yote de confiance en une semaine à la Chambre des Communes, après que les députés de l'opposition eurent attaqué la poli-tique étrangère.

em une semaine à la Chambre des Communes, après que les députés de l'Opposition eurent attaqué la policitude étrangère.

BRUXELLES — Le gouvernement de M. Paul von Zeeland a reçu un vote de confiance à la Chambre des Députés. La vote a été de 119 à 51 million de l'Albambre des l'Albambre de n'y ait aucune hausse dans le coût de la vie comme résultat de la nou-velle législation sociale.

PITTSBURG — Le procureur Earl PTITISHORG — Le procureur Earl Reed, l'une des principales figures dans la lutte engagée par les magnats de l'acier contre la législation du New Deal, a prédit que le mouvement d'unionisation ouvrière pourrait bien amener une grève générale, aux Etats-Unis.

PARIS — Les grèves françaises se sont propagées à l'Algérie et la vio-lence a pris fin seulement après que les gendarmes eurent fait feu sur les ouvriers et demandé le secours des Gardes mobiles.

VICTORIA - Le ministre colo des Affaires Municipales, M Gray, a proposé la tenue; à Victoria L'une conférence des ministres e sous-ministres des Affaires Municipa les de toutes les provinces canadier nes. Le but de la réunion serait l'é tude des problèmes municipaux à us point de vue national.

abondante récolte s'annonce. Connée est que le gouvernement aux fête champêtre du ler trailen traite de façon désavantageu juillet a été remise au 7 à cau-se les marchandises américaines. de la pluie abondante du tin—le reste de la journée a été beau. Le soir une averse abondante détrempa champs e chemins pendant 2 heures—ce-la était une fête champêtre

### RETRAITE FERMEE

ADRESSE: Révérende Soem

MOSCOU — Les vieux communis-tes ont demandé au Kremlin de pro-céder lentement et avec précautions avec ses plaus de prodamer une constitution libérale en novembre prochain. La discussión porte sur les droits à accorder aux prêtres, aux an-chanté par Son Exc. Mgr McGuga.

drotts à accorder aux prêtres, aux an-ichante par Son Exc. Mgr McGlaga, cleins kuilaks (commerçants ou pay-sans riches).

LONDRES — Sa Majesté le roil nombreux au sorvice. Les fits à Edouard VIII vien d'accorder la per-mission aux cent gardes de ne plus jeunes garçons. mission aux cent gardes de ne plus porter la barbe s'ils le désirent. Les cent gardes forment la garde per-sonnelle des souverains anglais. De-puis l'accession au trône d'Edouard VII, grand-père du présent monar-que, les cent gardes ont toujours por-

PARIS - Les communistes ont ré-

logistes prévoient capendant la pluie assez tôt pour que la récolte soit

OTTAWA — Les derniers groupes de la grande armée des chômeurs réunis dans les camps de secours ont été démobilisés mercredi. Ce sera la tre demoninses mercreur. Ce sera iz fin d'une expérience commencée il y a presque quatre ans, et qui, à une certaine épòque, a pourvu à l'entre-tien de 28,000 chômeurs célibataires et sans foyer.

GENEVE — Des rumeurs contra-cictoires sur la possibilité de la res-tauration de la dynastie des Haps-bourg en Autriche ont attré soudai-nement l'attention des délégués de l'Assemblée de la Société des Nations, ces jours derniers.

WASHINGTON — Le président Rooseveit a donné ordre de retran-cher le nom de l'Australie de la liste des pays auxquels les Etats-Unis ac cordent les concessions tarifaire concédées aux autres pays. La raison

Pellicules développées BOBINES 6, 8 impressions 19c

Réimpressions, chacun 3c Agrandissements à prix réduits Ajoutez 3 sous pour frais de poste

Willson Stationery Co. Ltd. 10080 Avenue Jasper

CAREY ELECTRIC 10048-109e rue Tél: 22772

Vient de paraître

## 'Quatre Essais de Théâtre National

Plus la journée est chaude, plus rafraîchissante est votre marque favorite de . .

être commandée du magasin de liqueur le plus proche ou de l'entrepôt Gouvernemental Servie dans tous les Hôtels et Clubs, ou peut

ce n'est pas insérée par

TORONTO — Le manque de plus en plusieurs régions se l'Ontario la vorise la fenaison mais est au déti-ment de la récolte du blé, dit le re-port hebdomadaire du ministère de ! agriculture. PARIS — Le programme de me ception des milliers de Canadiess que visiteront la France, lors du dévoisment, par le Roi Edouard VIII, du mémorial de guerre canadien à Vius, a été approuvé par le comité blema été approuvé par le comité blema. nue, réuni sons la présidence du m réchal Pétain.

EDMONTON - Le ler ante lieu à Red Deer, une assemblé list-rale provinciale dans le but de inmer une Association libérale

OTTAWA — Un million de dolln seront dépensés cette année par préparer le service postal aéria trans-Canada.

Institutrice demande emploi

Institutrice bilingue pour les grale primaires demande emploi. S'airese à boîte P.M. a/s de la "Survivane."

Mme Deys Beauty Parlor En face de la Baie d'Hudsan PERMANENTS à l'huile Garantis, à partir de 1.50 Coiffeuse canadienne française Tél.: 21698 10243 Ave Japa

STEWART WAR NER le plus révolutionnaire de

RADIOS

au Canada

Demandez des renseignement à votre marchand de radios si le nouveau modèle sans batte ries, 1936-37. Le plus économi-que offert jusqu'à ce jour.

J. H. ASHDOWN

HARDWARE CO.